



Ediția în limba română

Comunicări și informări

Anul 60

28 august 2017

Cuprins

IV Informări

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

Curtea de Justiție a Uniunii Europene

2017/C 283/01 Ultimele publicații ale Curții de Justiție a Uniunii Europene în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* 1

V Anunțuri

PROCEDURI JURISDICȚIONALE

Curtea de Justiție

2017/C 283/02 Cauza C-482/14: Hotărârea Curții (Camera a treia) din 28 iunie 2017 – Comisia Europeană/Republica Federală Germania [Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Dezvoltarea căilor ferate comunitare — Directiva 91/440/CEE — Articolul 6 alineatul (1) — Grupul Deutsche Bahn — Convenții de cesiune a profiturilor — Interdicție privind transferul către serviciile de transport feroviar al fondurilor publice alocate în scopul exploatării infrastructurii feroviare — Obligații contabile — Directiva 91/440/CEE — Articolul 9 alineatul (4) — Regulamentul (CE) nr. 1370/2007 — Articolul 6 alineatul (1) — Punctul 5 din anexă — Obligații contabile — Prezentare contract cu contract a fondurilor publice plătite pentru activitățile legate de furnizarea serviciilor de transport de călători ca servicii publice] 2

2017/C 283/03 Cauza C-126/15: Hotărârea Curții (Camera a cincea) din 29 iunie 2017 – Comisia Europeană/Republica Portugheză [Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Acciza aplicabilă țigaretelor — Directiva 2008/118/CE — Exigibilitate — Locul și momentul exigibilității — Marcaj fiscal — Libera circulație a produselor accizabile — Limitarea în timp a comercializării și a vânzării pachetelor de țigarette — Principiul proporționalității] 3

2017/C 283/04	Cauza C-579/15: Hotărârea Curții (Camera a cincea) din 29 iunie 2017 (cerere de decizie preliminară formulată de Rechtbank Amsterdam – Țările de Jos) – Executarea mandatului european de arestare emis împotriva lui Daniel Adam Popławski (Trimitere preliminară — Cooperare polițienească și judiciară în materie penală — Decizia-cadru 2002/584/JAI — Mandatul european de arestare și procedurile de predare între statele membre — Motive de neexecutare facultativă — Articolul 4 punctul 6 — Angajament al statului membru de executare în sensul executării pedepsei în conformitate cu dreptul său intern — Punere în aplicare — Obligația de interpretare conformă)	3
2017/C 283/05	Cauzele conexe C-629/15 P și C-630/15 P: Hotărârea Curții (Camera a opta) din 28 iunie 2017 – Novartis Europharm Ltd/Comisia Europeană, Teva Pharma BV (C-629/15 P), Hospira UK Ltd (C-630/15 P) [Recurs — Medicamente de uz uman — Autorizație de introducere pe piață — Regulamentul (CEE) nr. 2309/93 — Procedură centralizată la nivelul Uniunii — Dezvoltarea unui medicament care a făcut obiectul unei autorizații de introducere pe piață pentru alte indicații terapeutice — Autorizație de introducere pe piață distinctă și denumire comercială nouă — Directiva 2001/83/CE — Articolul 6 alineatul (1) al doilea paragraf și articolul 10 alineatul (1) — Noțiunea „autorizație generală de introducere pe piață” — Perioadă de protecție normativă a datelor]	4
2017/C 283/06	Cauza C-74/16: Hotărârea Curții (Marea Cameră) din 27 iunie 2017 (cerere de decizie preliminară formulată de Juzgado Contencioso-Administrativo n° 4 de Madrid – Spania) – Congregación de Escuelas Pías Provincia Betania/Ayuntamiento de Getafe [Trimitere preliminară — Ajutoare de stat — Articolul 107 alineatul (1) TFUE — Noțiunea „ajutor de stat” — Noțiunile „întreprindere” și „activitate economică” — Alte condiții de aplicare a articolului 107 alineatul (1) TFUE — Articolul 108 alineatele (1) și (3) TFUE — Noțiunile „ajutoare existente” și „ajutoare noi” — Acordul din 3 ianuarie 1979 încheiat între Regatul Spaniei și Sfântul Scaun — Impozit pe construcții, pe instalații și pe lucrări — Scutire în beneficiul imobilelor Bisericii Catolice]	5
2017/C 283/07	Cauza C-139/16: Hotărârea Curții (Camera a zecea) din 6 iulie 2017 (cerere de decizie preliminară formulată de Audiencia Provincial de Burgos – Spania) – Juan Moreno Marín, Maria Almudena Benavente Cardaba, Rodrigo Moreno Benavente/Abadía Retuerta, SA [Trimitere preliminară — Mărci — Directiva 2008/95/CE — Articolul 3 alineatul (1) litera (c) — Marca verbală națională La Milla de Oro — Motive de refuz al înregistrării sau de nulitate — Semne de proveniență geografică]	5
2017/C 283/08	Cauza C-180/16 P: Hotărârea Curții (Camera a șaptea) din 6 iulie 2017 – Toshiba Corporation/Comisia Europeană (Recurs — Concurență — Înțelegeri — Piața proiectelor referitoare la instalații de comutație cu izolație în gaz — Decizie adoptată de Comisia Europeană în urma anulării în parte a deciziei inițiale de către Tribunalul Uniunii Europene — Modificarea amenzilor — Dreptul la apărare — Lipsa adoptării unei noi comunicări privind obiecțiunile — Egalitate de tratament — Întreprindere comună — Calculul cuantumului de plecare — Gradul de contribuție la încălcare — Autoritate de lucru judecat)	6
2017/C 283/09	Cauza C-190/16: Hotărârea Curții (Camera întâi) din 5 iulie 2017 (cerere de decizie preliminară formulată de Bundesarbeitsgericht – Germania) – Werner Fries/Lufthansa CityLine GmbH [„Trimitere preliminară — Transporturi aeriene — Regulamentul (UE) nr. 1178/2011 — Punctul FCL.065 litera (b) din anexa I — Interdicție impusă titularilor unor licențe de pilot care au atins vârsta de 65 de ani să acționeze ca piloți pe o aeronavă care asigură transport aerian comercial — Validitate — Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene — Articolul 15 — Libertatea de alegere a ocupației — Articolul 21 — Egalitate de tratament — Discriminare pe motive de vârstă — Transport aerian comercial — Noțiune”]	7
2017/C 283/10	Cauza C-245/16: Hotărârea Curții (Camera a treia) din 6 iulie 2017 (cerere de decizie preliminară formulată de Tribunale Amministrativo Regionale per le Marche – Italia) – Nerea SpA/Regione Marche [„Trimitere preliminară — Ajutoare de stat — Regulamentul (CE) nr. 800/2008 — Excepție generală pe categorii de ajutoare — Domeniu de aplicare — Articolul 1 alineatul (6) litera (c) — Articolul 1 alineatul (7) litera (c) — Noțiunea «întreprindere aflată în dificultate» — Noțiunea «procedură colectivă de insolvență» — Societate beneficiară a unui ajutor de stat în cadrul unui program operațional regional al Fondului european de dezvoltare regională (FEDER) admisă ulterior în procedura de concordat preventiv cu continuarea activității — Revocarea ajutorului — Obligație de restituire a avansului plătit”]	7

2017/C 283/11	Cauza C-254/16: Hotărârea Curții (Camera a șaptea) din 6 iulie 2017 (cerere de decizie preliminară formulată de Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság – Ungaria) – Glencore Agriculture Hungary Kft., fostă Glencore Grain Hungary Kft./Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatóság [„Trimitere preliminară — Sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată (TVA) — Directiva 2006/112/CE — Articolul 183 — Principiul neutralității fiscale — Deducerea taxei achitate în amonte — Rambursarea excedentului de TVA — Procedură de control — Amendă aplicată persoanei impozabile în cursul unei astfel de proceduri — Prelungirea termenului de rambursare — Excludere de la plată a dobânzilor de întârziere”]	8
2017/C 283/12	Cauza C-288/16: Hotărârea Curții (Camera întâi) din 29 iunie 2017 (cerere de decizie preliminară formulată de Augstākā tiesa – Letonia) – „L.Č.” IK/Valsts ieņēmumu dienests [„Trimitere preliminară — Directiva 2006/112/CE — Taxa pe valoarea adăugată (TVA) — Articolul 146 alineatul (1) litera (e) — Scutiri la export — Prestarea de servicii legate direct de exportul sau de importul bunurilor — Noțiune”]	9
2017/C 283/13	Cauza C-290/16: Hotărârea Curții (Camera a patra) din 6 iulie 2017 (cerere de decizie preliminară formulată de Bundesgerichtshof – Germania) – Air Berlin plc & Co. Luftverkehrs KG/Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände – Verbraucherzentrale Bundesverband e.V. [Trimitere preliminară — Transport — Norme comune pentru operarea serviciilor aeriene în Uniune — Regulamentul (CE) nr. 1008/2008 — Dispoziții privind stabilirea tarifelor — Articolul 22 alineatul (1) — Articolul 23 alineatul (1) — Informații impuse la prezentarea tarifelor oferite publicului — Obligația de a indica cuantumul real al taxelor, tarifelor, impunerilor, tarifelor suplimentare și comisioanelor — Libertatea de stabilire a tarifelor — Facturarea unor tarife de administrare în cazul anulării rezervării unui zbor de către un pasager sau al neprezentării la îmbarcare — Protecția consumatorilor]	10
2017/C 283/14	Cauza C-392/16: Hotărârea Curții (Camera a noua) din 6 iulie 2017 (cerere de decizie preliminară formulată de Curtea de Apel București – România) – Marcu Dumitru/Agenția Națională de Administrare Fiscală (ANAF), Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice București [Trimitere preliminară — Taxa pe valoarea adăugată (TVA) — Directiva 2006/112/CE — Articolul 199 alineatul (1) litera (c) — Neînregistrare în scopuri de TVA — Taxare inversă — Caracter ipotetic al întrebării preliminare — Inadmisibilitatea cererii de decizie preliminară]	10
2017/C 283/15	Cauza C-436/16: Hotărârea Curții (Camera a șaptea) din 28 iunie 2017 (cerere de decizie preliminară formulată de Areios Pagos – Grecia) – Georgios Leventis, Nikolaos Vafeias/Malcon Navigation Co. Ltd, Brave Bulk Transport Ltd [Trimitere preliminară — Cooperare judiciară în materie civilă — Competența judiciară și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială — Regulamentul (CE) nr. 44/2001 — Articolul 23 — Clauză atributivă de competență — Clauză de prorogare de competență care figurează într-un contract încheiat între două societăți — Acțiune în despăgubire — Răspundere solidară a reprezentanților uneia dintre aceste societăți pentru fapte delictuale — Invocabilitatea acestei clauze de către reprezentanții menționați]	11
2017/C 283/16	Cauzele conexe C-556/15 și C-22/16: Ordonanța Curții (camera a cincea) din 22 iunie 2017 (cereri de decizie preliminară formulate de Curtea de Apel Craiova, Tribunalul București – România) – Fondul Proprietatea SA/Complexul Energetic Oltenia SA (C-556/15), SC Hidroelectrică SA (C-22/16) [„Trimitere preliminară — Articolul 53 alineatul (2) și articolul 94 din Regulamentul de procedură al Curții — Ajutoare de stat — Participarea unei societăți cu capital majoritar de stat la majorarea capitalului unei societăți la care statul este acționar unic sau la constituirea capitalului social al unei societăți comerciale deținute de stat — Întrebări de natură ipotetică — Lipsa de precizări suficiente în privința contextului factual — Inadmisibilitate vădită”]	12
2017/C 283/17	Cauza C-86/17: Ordonanța Curții (Camera a opta) din 7 iunie 2017 – Redpur GmbH/Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (EUIPO), Redwell Manufaktur GmbH (Recurs — Articolul 181 din Regulamentul de procedură al Curții — Marcă a Uniunii Europene — Procedură de opoziție — Cerere de înregistrare a mărcii verbale Redpur — Respingerea cererii de înregistrare)	12

2017/C 283/18	Cauza C-193/17: Cerere de decizie preliminară introdusă de Oberster Gerichtshof (Austria) la 13 aprilie 2017 – Cresco Investigation GmbH/Markus Achatzi	13
2017/C 283/19	Cauza C-214/17: Cerere de decizie preliminară introdusă de Oberster Gerichtshof (Austria) la 25 aprilie 2017 – Alexander Mölk/Valentina Mölk	14
2017/C 283/20	Cauza C-219/17: Cerere de decizie preliminară introdusă de Consiglio di Stato (Italia) la 25 aprilie 2017 – Silvio Berlusconi, Finanziaria d'investimento Fininvest SpA (Fininvest)/Banca d'Italia, Istituto per la Vigilanza Sulle Assicurazioni (IVASS)	14
2017/C 283/21	Cauza C-242/17: Cerere de decizie preliminară introdusă de Consiglio di Stato (Italia) la 8 mai 2017 – Legatoria Editoriale Giovanni Olivotto (LEGO) SpA/Gestore dei servizi energetici (GSE) SpA și alții . .	15
2017/C 283/22	Cauza C-255/17: Cerere de decizie preliminară introdusă de Amtsgericht Hamburg (Germania) la 15 mai 2017 – Bernhard Schloesser, Petra Noll/Société Air France SA	16
2017/C 283/23	Cauza C-258/17: Cerere de decizie preliminară introdusă de Verwaltungsgerichtshof (Austria) la 15 mai 2017 – E.B./Versicherungsanstalt öffentlich Bediensteter BVA	16
2017/C 283/24	Cauza C-264/17: Cerere de decizie preliminară introdusă de Finanzgericht Münster (Germania) la 17 mai 2017 – Harry Mensing/Finanzamt Hamm	17
2017/C 283/25	Cauza C-266/17: Cerere de decizie preliminară introdusă de Oberlandesgericht Düsseldorf (Germania) la 17 mai 2017 – Rhein-Sieg-Kreis/Verkehrsbetrieb Hüttebräucker GmbH, BVR Busverkehr Rheinland GmbH	18
2017/C 283/26	Cauza C-283/17: Cerere de decizie preliminară introdusă de Amtsgericht Hannover (Germania) la 18 mai 2017 – Herbert Blesgen/TUIfly GmbH	19
2017/C 283/27	Cauza C-284/17: Cerere de decizie preliminară introdusă de Amtsgericht Hannover (Germania) la 18 mai 2017 – Simone Künnecke și alții/TUIfly GmbH	20
2017/C 283/28	Cauza C-285/17: Cerere de decizie preliminară introdusă de Amtsgericht Hannover (Germania) la 18 mai 2017 – Marta Gentile și Marcel Gentile/TUIfly GmbH	20
2017/C 283/29	Cauza C-286/17: Cerere de decizie preliminară introdusă de Amtsgericht Hannover (Germania) la 18 mai 2017 – Gabriele Ossenbeck/TUIfly GmbH	21
2017/C 283/30	Cauza C-308/17: Cerere de decizie preliminară introdusă de Oberster Gerichtshof (Austria) la 29 mai 2017 – Republica Elenă/Leo Kuhn	22
2017/C 283/31	Cauza C-336/17 P: Recurs introdus la 6 iunie 2017 de HB și alții împotriva Hotărârii Tribunalului (Camera întâi) din 5 aprilie 2017 în cauza T-361/14, HB și alții/Comisia Europeană	22
2017/C 283/32	Cauza C-339/17: Cerere de decizie preliminară introdusă de Landgericht Köln (Germania) la 7 iunie 2017 – Verein für lauterer Wettbewerb e.V./Princesport GmbH	23
2017/C 283/33	Cauza C-363/17 P: Recurs introdus la 13 iunie 2017 de Equipolymers Srl, M&G Polimeri Italia SpA și Novapet SA împotriva Hotărârii Tribunalului (Camera întâi) din 5 aprilie 2017 în cauza T-422/13, Committee of Polyethylene Terephthalate (PET) Manufacturers in Europe (CPME) și alții/Consiliul Uniunii Europene	24
2017/C 283/34	Cauza C-370/17: Cerere de decizie preliminară introdusă de Tribunal de grande instance de Bobigny (Franța) la 19 iunie 2017 – Caisse de retraite du personnel navigant professionnel de l'aéronautique civile (CRPNPAC)/Vueling Airlines S.A.	25
2017/C 283/35	Cauza C-376/17: Cerere de decizie preliminară introdusă de Supreme Court (Irlanda) la 22 iunie 2017 – The Minister for Justice and Equality Ireland și the Attorney General/Arkadiusz Piotr Lipinski	25

2017/C 283/36	Cauza C-378/17: Cerere de decizie preliminară introdusă de Supreme Court (Irlanda) la 22 iunie 2017 – Minister for Justice and Equality, The Commissioner of the Garda Síochána/Workplace Relations Commission	26
2017/C 283/37	Cauza C-381/17: Acțiune introdusă la 26 iunie 2017 – Comisia Europeană/Republica Croația	27
2017/C 283/38	Cauza C-202/15: Ordonanța președintelui Camerei întâi a Curții din 18 mai 2017 (cerere de decizie preliminară formulată de Commissione Tributaria Regionale di Milano – Italia) – Agenzia delle Entrate – Direzione Regionale Lombardia Ufficio Contenzioso/H3G SpA	28
2017/C 283/39	Cauza C-609/15: Ordonanța președintelui Curții din 2 mai 2017 (cerere de decizie preliminară formulată de Letrado de la Administración de Justicia del Juzgado de Violencia sobre la Mujer Único de Terrassa – Spania) – María Assumpció Martínez Roges/José Antonio García Sánchez	28
2017/C 283/40	Cauza C-199/16: Ordonanța președintelui Camerei a patra a Curții din 19 mai 2017 (cerere de decizie preliminară formulată de Conseil d'État – Belgia) – État belge/Max-Manuel Nianga	28
2017/C 283/41	Cauza C-324/16: Ordonanța președintelui Curții din 26 aprilie 2017 (cerere de decizie preliminară formulată de Juzgado de lo Contencioso-Administrativo n ^o 1 – Santa Cruz de Tenerife – Spania) – Dragados SA/Cabildo Insular de Tenerife	28
2017/C 283/42	Cauzele conexe C-583/16 și C-584/16: Ordonanța președintelui Curții din 18 mai 2017 (cereri de decizie preliminară formulate de Cour d'appel de Versailles – Franța) – Green Yellow Canet en Roussillon SNC (C-583/16), Green Yellow Hyères Sup SNC (C-584/16)/Enedis, SA, cu participarea: Axa Corporate Solutions Assurances SA	29

Tribunalul

2017/C 283/43	Cauza T-527/14: Hotărârea Tribunalului din 13 iulie 2017 – Rosenich/EUIPO [„Piața internă — Decizie a EUIPO de respingere a unei cereri de înscriere pe lista mandatarilor agreați — Condiție referitoare la existența unui domiciliu profesional în Uniune — Articolul 93 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009 — Libera prestare a serviciilor — Articolul 36 din Acordul privind SEE — Interpretare conformă”]	30
2017/C 283/44	Cauza T-752/14: Hotărârea Tribunalului din 19 iulie 2017 – Combaro/Comisia [„Uniunea vamală — Acord de asociere între Comunitatea Europeană și Republica Letonia — Articolul 239 din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 — Rambursare și remiterea taxelor la import — Import de țesătură din in din Letonia — Clauză de echitate — Situație specială — Înșelăciune sau neglijență evidentă — Decizie a Comisiei prin care se declară nejustificată remiterea taxelor la import”]	30
2017/C 283/45	Cauza T-767/14: Hotărârea Tribunalului din 13 iulie 2017 – Boomkwekerij van Rijn de Bruyn/OCSP – Artevos (Oksana) [„Soiuri de plante — Protecția comunitară a soiurilor de plante — Cerere de protecție comunitară a soiurilor de plante pentru soiul de pere Oksana — Obiecții — Respingerea cererii de către camera de recurs a OCSP — Articolul 10 din Regulamentul (CE) nr. 2100/94 — Noutatea soiului candidat — Lipsa probei”]	31
2017/C 283/46	Cauza T-55/15: Hotărârea Tribunalului din 14 iulie 2017 – Certified Angus Beef/EUIPO – Certified Australian Angus Beef (CERTIFIED AUSTRALIAN ANGUS BEEF) [„Marcă a Uniunii Europene — Procedură de opoziție — Înregistrare internațională care desemnează Uniunea Europeană — Marca figurativă CERTIFIED AUSTRALIAN ANGUS BEEF — Mărcile figurativă și verbală anterioare de notorietate SINCE 1978 CERTIFIED ANGUS BEEF BRAND și CERTIFIED ANGUS BEEF BRAND — Motiv relativ de refuz — Lipsă de similitudine între semne — Articolul 8 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009”]	31

2017/C 283/47	Cauza T-65/15: Hotărârea Tribunalului din 13 iulie 2017 – Talanton/Comisia [„Clauză compromisorie — Contractul Pocemon — Al șaptelea program-cadru pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) — Costuri eligibile — Rambursarea sumelor plătite — Exercițarea abuzivă a unor drepturi contractuale — Principiul bunei-credințe — Încredere legitimă — Sarcina probei — Cerere reconvențională”]	32
2017/C 283/48	Cauza T-157/15: Hotărârea Tribunalului din 12 iulie 2017 – Estonia/Comisia („FEGA și FEADR — Cheltuieli excluse de la finanțare — Cheltuieli efectuate de Estonia — Ecocondiționalitate — Obligația de motivare — Proportionalitate — Principiul bunei administrări — Securitate juridică”)	33
2017/C 283/49	Cauza T-521/15: Hotărârea Tribunalului din 20 iulie 2017 – Diesel/EUIPO – Sprinter megacentros del deporte (Reprezentarea unei linii curbate și cotite) [„Marcă a Uniunii Europene — Procedură de opoziție — Cerere de înregistrare a unei mărci a Uniunii Europene figurative reprezentând o linie curbată și cotită — Marcă a Uniunii Europene figurativă anterioară reprezentând litera majusculă «D» — Motiv relativ de refuz — Risc de confuzie — Articolul 8 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009”]	33
2017/C 283/50	Cauza T-612/15: Hotărârea Tribunalului din 20 iulie 2017 – Basic Net/EUIPO (Reprezentarea a trei benzi verticale) [„Marcă a Uniunii Europene — Cerere de înregistrare a mărcii Uniunii Europene figurative care reprezintă trei benzi verticale — Motiv absolut de refuz — Lipsa caracterului distinctiv — Articolul 7 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009 — Lipsa caracterului distinctiv dobândit prin utilizare — Articolul 7 alineatul (3) din Regulamentul nr. 207/2009”]	34
2017/C 283/51	Cauza T-619/15: Hotărârea Tribunalului din 20 iulie 2017 – Badica și Kardiam/Consiliul („Politica externă și de securitate comună — Măsuri restrictive luate împotriva anumitor persoane și entități având în vedere situația din Republica Centrafricană — Înghețare a fondurilor — Decizie de includere inițială — Lista persoanelor și a entităților cărora li se aplică înghețarea fondurilor și a resurselor economice — Includerea numelor reclamantelor — Punere în aplicare a unei rezoluții a ONU — Obligația de motivare — Dreptul la apărare — Prezumția de nevinovăție — Eroare vădită de apreciere”)	34
2017/C 283/52	Cauza T-634/15: Hotărârea Tribunalului din 12 iulie 2017 – Frinsa del Noroeste/EUIPO – Frigoríficos Unidos (Frinsa LA CONSERVERA) („Marca Uniunii Europene — Procedură de opoziție — Cerere de înregistrare a mărcii figurative a Uniunii Europene Frinsa LA CONSERVERA — Marca figurativă anterioară a Uniunii Europene FRIUSA — Motiv relativ de refuz — Risc de confuzie — Similitudinea semnelor — Articolul 8 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009”)	35
2017/C 283/53	Cauza T-742/15 P: Hotărârea Tribunalului din 19 iulie 2017 – DD/FRA („Recurs — Funcție publică — Agenți temporari — Contract pe durată nedeterminată — Sancțiune disciplinară — Mustrare — Rezilierea contractului — Dreptul de a fi ascultat — Prejudiciu moral”)	36
2017/C 283/54	Cauza T-758/15: Hotărârea Tribunalului din 18 iulie 2017 – EDF Toruń/ECHA („REACH — Redevență datorată pentru înregistrarea unei substanțe — Reducere acordată întreprinderilor mici și mijlocii — Eroare în declarația referitoare la dimensiunea întreprinderii — Decizie care impune o taxă administrativă — Recomandarea 2003/361/CE — Încredere legitimă — Proportionalitate — Criterii de calcul al cuantumului taxei administrative”)	36
2017/C 283/55	Cauza T-45/16: Hotărârea Tribunalului din 18 iulie 2017 – Alfonso Egüed/EUIPO – Jackson Family Farms (BYRON) [„Marcă a Uniunii Europene — Procedură de opoziție — Cerere de înregistrare a mărcii Uniunii Europene figurative BYRON — Marca anterioară neînregistrată BYRON — Motiv relativ de refuz — Articolul 8 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009 — Regimul acțiunii de common law în constatarea utilizării abuzive a unei denumiri (action for passing off) — «Goodwill» — Dovada dobândirii și a existenței continue a dreptului anterior”]	37

2017/C 283/56	Cauza T-57/16: Hotărârea Tribunalului din 18 iulie 2017 – Chanel/EUIPO – Jing Zhou și Golden Rose 999 (Ornament) [„Desen sau model industrial comunitar — Procedură de declarare a nulității — Desen sau model industrial comunitar înregistrat care reprezintă un ornament — Desen sau model industrial anterior — Cauză de nulitate — Lipsa caracterului individual — Produs în cauză — Gradul de libertate al autorului — Lipsa unei impresii globale diferite — Articolul 6 și articolul 25 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 6/2002”]	37
2017/C 283/57	Cauza T-110/16: Hotărârea Tribunalului din 18 iulie 2017 – Savant Systems/EUIPO – Savant Group (SAVANT) [„Marcă a Uniunii Europene — Procedură de decădere — Marca Uniunii Europene verbală SAVANT — Utilizare serioasă a mărcii — Articolul 51 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009 — Obligația de motivare — Articolul 75 din Regulamentul nr. 207/2009”]	38
2017/C 283/58	Cauza T-148/16 P: Hotărârea Tribunalului din 20 iulie 2017 – Barnett și Mogensen/Comisia [„Recurs — Recurs incident — Funcție publică — Funcționari — Pensii — Ajustarea coeficienților corectori — Actualizare intermediară — Act care lezează — Admisibilitatea recursului incident — Articolul 65 alineatul (4) din statut — Actualizare pentru anul 2014 — Prag de sensibilitate privind evoluția costului vieții”]	39
2017/C 283/59	Cauza T-150/16: Hotărârea Tribunalului din 13 iulie 2017 – Ecolab USA/EUIPO (ECOLAB) [„Marcă a Uniunii Europene — Înregistrare internațională care desemnează Uniunea Europeană — Marca verbală ECOLAB — Motiv absolut de refuz — Caracter descriptiv — Articolul 7 alineatul (1) litera (c) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009 — Egalitate de tratament — Obligația de motivare — Articolul 75 din Regulamentul nr. 207/2009”]	39
2017/C 283/60	Cauza T-189/16: Hotărârea Tribunalului din 13 iulie 2017 – Migros-Genossenschafts-Bund/EUIPO – Luigi Lavazza (CREMESPRESSO) [„Marcă a Uniunii Europene — Procedură de declarare a nulității — Marca Uniunii Europene figurativă CREMESPRESSO — Marca internațională verbală anterioară CREMESSO — Element aluziv — Interdependența a criteriilor — Risc de confuzie — Articolul 8 alineatul (1) litera (b) și articolul 53 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009”]	40
2017/C 283/61	Cauza T-194/16: Hotărârea Tribunalului din 14 iulie 2017 – Klassisk investment/EUIPO (CLASSIC FINE FOODS) [„Marcă a Uniunii Europene — Înregistrare internațională care desemnează Uniunea Europeană — Marca figurativă CLASSIC FINE FOODS — Motiv absolut de refuz — Caracter descriptiv — Articolul 7 alineatul (1) literele (b) și (c) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009 — Obligația de motivare — Articolul 75 din Regulamentul (CE) nr. 207/2009”]	40
2017/C 283/62	Cauza T-214/16: Hotărârea Tribunalului din 14 iulie 2017 – Sata/EUIPO (4600) [„Marcă a Uniunii Europene — Semn compus exclusiv din cifre — Cerere de înregistrare a mărcii Uniunii Europene verbale 4600 — Motive absolute de refuz — Caracter descriptiv — Lipsa caracterului distinctiv — Articolul 7 alineatul (1) literele (b) și (c) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009”]	41
2017/C 283/63	Cauza T-223/16: Hotărârea Tribunalului din 14 iulie 2017 – Massive Bionics/EUIPO – Apple (DriCloud) [„Marcă a Uniunii Europene — Procedură de opoziție — Cerere de înregistrare a mărcii Uniunii Europene figurative DriCloud — Mărcile internaționale verbale anterioare ICLLOUD — Risc de confuzie — Articolul 8 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009 — Depunerea peste termen a unor elemente de probă — Articolul 76 alineatul (2) din Regulamentul nr. 207/2009”]	42
2017/C 283/64	Cauza T-243/16: Hotărârea Tribunalului din 18 iulie 2017 – Freddo/EUIPO – Freddo Freddo (Freggo) [„Marcă a Uniunii Europene — Procedură de opoziție — Cerere de înregistrare a mărcii Uniunii Europene figurative freggo — Marcă a Uniunii Europene figurativă anterioară TENTAZIONE FREDDO FREDDO — Motiv relativ de refuz — Risc de confuzie — Articolul 8 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009”]	42

2017/C 283/65	Cauza T-389/16: Hotărârea Tribunalului din 13 iulie 2017 – AIA/EUIPO – Casa Montorsi (MONTORSI F. & F.) [„Marcă a Uniunii Europene — Procedură de declarare a nulității — Marca Uniunii Europene verbală MONTORSI F. & F. — Marca națională verbală anterioară Casa Montorsi — Motiv relativ de nulitate — Risc de confuzie — Articolul 53 alineatul (1) litera (a) și articolul 8 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009 — Acord de coexistență a mărcilor — Conținut — Articolul 53 alineatul (3) din Regulamentul nr. 207/2009”]	43
2017/C 283/66	Cauza T-395/16: Hotărârea Tribunalului din 20 iulie 2017 – Windfinder R&L/EUIPO (Windfinder) [„Marcă a Uniunii Europene — Cerere de înregistrare a mărcii Uniunii Europene verbale Windfinder — Motive absolute de refuz — Lipsa caracterului descriptiv — Caracter distinctiv — Articolul 7 alineatul (1) literele (b) și (c) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009 — Neologism — Raport insuficient de direct și de concret cu unele dintre produsele și serviciile vizate în cererea de înregistrare a mărcii — Competență de reformare”]	43
2017/C 283/67	Cauza T-432/16: Hotărârea Tribunalului din 19 iulie 2017 – Lackmann Fleisch- und Feinkostfabrik/EUIPO (медведь) [„Marcă a Uniunii Europene — Cerere de înregistrare a mărcii Uniunii Europene figurative медведь — Motiv absolut de refuz — Lipsa caracterului distinctiv — Caracter descriptiv — Articolul 7 alineatul (1) litera (c) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009”]	44
2017/C 283/68	Cauza T-510/16: Hotărârea Tribunalului din 19 iulie 2017 – Dessi/BEI („Funcție publică — Personalul BEI — Evaluare — Promovare — Exercițiul de evaluare și promovare 2012 — Decizia comitetului de recurs — Întinderea controlului — Reprezentanți ai personalului — Discriminare”)	45
2017/C 283/69	Cauza T-607/16: Hotărârea Tribunalului din 13 iulie 2017 – OZ/BEI („Funcție publică — Personal al BEI — Hărțuire sexuală — Procedura de anchetă — Raportul comitetului de anchetă — Decizia președintelui BEI de a nu da curs plângerii — Lipsa unui comportament ilegal al BEI — Răspundere”)	45
2017/C 283/70	Cauza T-650/16: Hotărârea Tribunalului din 13 iulie 2017 – LG Electronics/EUIPO (QD) [„Marcă a Uniunii Europene — Cerere de înregistrare a mărcii Uniunii Europene verbale QD — Motive absolute de refuz — Caracter descriptiv — Lipsa caracterului distinctiv — Articolul 7 alineatul (1) literele (b) și (c) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009”]	46
2017/C 283/71	Cauza T-695/16 P: Hotărârea Tribunalului din 18 iulie 2017 – Comisia/RN [„Recurs — Funcție publică — Funcționari — Soț supraviețuitor — Pensii — Pensie de urmaș — Articolul 20 din anexa VIII la statut — Condiții de eligibilitate — Eroare de drept”]	46
2017/C 283/72	Cauza T-699/16 P: Hotărârea Tribunalului din 19 iulie 2017 – Parlamentul/Meyrl („Recurs — Funcție publică — Agenți temporari — Anulare în primă instanță a deciziei atacate — Concediere — Dreptul de a fi ascultat — Principiul bunei administrări — Obligația de sollicitudine — Eroare vădită de apreciere — Abuz de putere”)	47
2017/C 283/73	Cauza T-649/14: Ordonanța Tribunalului din 10 iulie 2017 – NTS Energie- und Transportsysteme/EUIPO – Schütz (X-Windwerk) („Marcă a Uniunii Europene — Desemnarea unui nou reprezentant — Inacțiunea reclamantei — Nepronunțare asupra fondului”)	47
2017/C 283/74	Cauza T-396/15: Ordonanța Tribunalului din 30 martie 2017 – Herm. Sprenger/EUIPO – web2get (Forma unei scărițe articulate) („Marcă a Uniunii Europene — Cerere de declarare a nulității — Retragera cererii de declarare a nulității — Nepronunțare asupra fondului”)	48
2017/C 283/75	Cauza T-448/15: Ordonanța Tribunalului din 5 iulie 2017 – EEB/Comisia [„Acțiune în anulare și în despăgubire — Acces la documente — Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 — Documente privind retragerea propunerii de directivă COM(2014) 397 final a Parlamentului și a Consiliului — Refuz parțial de acces — Nepronunțare parțială asupra fondului — Inadmisibilitate vădită parțială”]	49

2017/C 283/76	Cauza T-38/16: Ordonanța Tribunalului din 5 iulie 2017 –EEB/Comisia [„Acces la documente — Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 — Documente privind retragerea propunerii de Directivă COM (2014) 397 final a Parlamentului și a Consiliului — Refuz parțial de acces — Nepronunțare asupra fondului”]	49
2017/C 283/77	Cauza T-666/16 P: Ordonanța Tribunalului din 3 iulie 2017 – De Nicola/BEI („Recurs — Personalul BEI — Notare — Raport asupra evoluției carierei — Raport de evaluare 2013 — Cerere de anulare a deciziei Comitetului de recurs și a deciziei de a nu îl promova pe recurent — Hărțuire morală — Cerere de daune interese”)	50
2017/C 283/78	Cauza T-669/16 P: Ordonanța Tribunalului din 3 iulie 2017 – De Nicola/BEI („Recurs — Personal BEI — Asigurări medicale — Refuzul rambursării cheltuielilor medicale — Terapie cu laser — Acțiune în anulare și în despăgubire”)	50
2017/C 283/79	Cauza T-43/17: Ordonanța Tribunalului din 10 iulie 2017 – No Limits/EUIPO – Morellato (NO LIMITS) („Marcă a Uniunii Europene — Procedură de declarare a nulității — Marca Uniunii Europene verbală NO LIMITS — Revocare a deciziei atacate — Dispariția obiectului litigiului — Nepronunțare asupra fondului”)	51
2017/C 283/80	Cauza T-118/17 R: Ordonanța președintelui Tribunalului din 4 iulie 2017 – Institute for Direct Democracy in Europe/Parlamentul („Măsuri provizorii — Drept instituțional — Parlamentul European — Decizie prin care se acordă o subvenție unei fundații politice — Suspendarea prefinanțării — Obligația de a furniza o garanție bancară — Cerere de măsuri provizorii — Lipsa urgenței”)	51
2017/C 283/81	Cauza T-125/17 R: Ordonanța președintelui Tribunalului din 13 iulie 2017 – BASF Grenzach/ECHA („Măsuri provizorii — REACH — Substanța triclosan — Procedură de evaluare — Decizie a Camerei de recurs a ECHA — Obligația de a furniza anumite informații care necesită testare pe animale — Cerere de măsuri provizorii — Lipsa urgenței”)	52
2017/C 283/82	Cauza T-321/17: Acțiune introdusă la 22 mai 2017 – Niemelä și alții/BCE	52
2017/C 283/83	Cauza T-435/17: Acțiune introdusă la 30 martie 2017 – Grendene/EUIPO – Hipanema (HIPANEMA)	54
2017/C 283/84	Cauza T-444/17: Acțiune introdusă la 12 iulie 2017 – CompuGroup Medical/EUIPO – Medion (life coins)	54
2017/C 283/85	Cauza T-471/12: Ordonanța Tribunalului din 10 iulie 2017 – Meta Group/Comisia	55
2017/C 283/86	Cauzele conexate T-34/13 și T-35/13: Ordonanța Tribunalului din 10 iulie 2017 – Meta Group/Comisia	55
2017/C 283/87	Cauza T-696/13: Ordonanța Tribunalului din 10 iulie 2017 – Meta Group/Comisia	55
2017/C 283/88	Cauza T-405/16: Ordonanța Tribunalului din 12 iulie 2017 – The Regents of the University of California/OCSP – Nador Cott Protection și CVVP (Tang Gold)	56

IV

*(Informări)*INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE
UNIUNII EUROPENE

CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

Ultimele publicații ale Curții de Justiție a Uniunii Europene în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*
(2017/C 283/01)

Ultima publicație

JO C 277, 21.8.2017

Publicații anterioare

JO C 269, 14.8.2017

JO C 256, 7.8.2017

JO C 249, 31.7.2017

JO C 239, 24.7.2017

JO C 231, 17.7.2017

JO C 221, 10.7.2017

Aceste texte sunt disponibile pe
EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Anunțuri)

PROCEDURI JURISDICȚIONALE

CURTEA DE JUSTIȚIE

Hotărârea Curții (Camera a treia) din 28 iunie 2017 – Comisia Europeană/Republica Federală Germania

(Cauza C-482/14) ⁽¹⁾

[Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Dezvoltarea căilor ferate comunitare — Directiva 91/440/CEE — Articolul 6 alineatul (1) — Grupul Deutsche Bahn — Convenții de cesiune a profiturilor — Interdicție privind transferul către serviciile de transport feroviar al fondurilor publice alocate în scopul exploatării infrastructurii feroviare — Obligații contabile — Directiva 91/440/CEE — Articolul 9 alineatul (4) — Regulamentul (CE) nr. 1370/2007 — Articolul 6 alineatul (1) — Punctul 5 din anexă — Obligații contabile — Prezentare contract cu contract a fondurilor publice plătite pentru activitățile legate de furnizarea serviciilor de transport de călători ca servicii publice]

(2017/C 283/02)

Limba de procedură: germana

Părțile

Reclamantă: Comisia Europeană (reprezentanți: W. Mölls, T. Maxian Rusche și J. Hottiaux, agenți)

Pârâtă: Republica Federală Germania (reprezentanți: T. Henze și J. Möller, agenți, R. Van der Hout, avocat)

Interveniente în susținerea pârâtei: Republica Italiană (reprezentanți: G. Palmieri, agent, asistată de S. Fiorentino, avvocato dello Stato), Republica Letonia (reprezentanți: I. Kucina, J. Treijs-Gigulis și I. Kalniņš, agenți)

Dispozitivul

- 1) Întrucât nu a luat toate măsurile necesare pentru ca modalitățile de întocmire a contabilității să permită monitorizarea interdicției privind transferul fondurilor publice alocate exploatării infrastructurii feroviare către serviciile de transport, Republica Federală Germania nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul articolului 6 alineatul (1) din Directiva 91/440/CEE a Consiliului din 29 iulie 1991 privind dezvoltarea căilor ferate comunitare, astfel cum a fost modificată prin Directiva 2001/12/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 februarie 2001.
- 2) Respinge în rest acțiunea.
- 3) Comisia Europeană, Republica Federală Germania, Republica Italiană și Republica Letonia suportă propriile cheltuieli de judecată.

⁽¹⁾ JO C 16, 19.6.2015.

Hotărârea Curții (Camera a cincea) din 29 iunie 2017 – Comisia Europeană/Republica Portugheză
(Cauza C-126/15) ⁽¹⁾

[Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Acciza aplicabilă țigaretelor — Directiva 2008/118/CE — Exigibilitate — Locul și momentul exigibilității — Marcaj fiscal — Libera circulație a produselor accizabile — Limitarea în timp a comercializării și a vânzării pachetelor de țigaretete — Principiul proporționalității]

(2017/C 283/03)

Limba de procedură: portugheza

Părțile

Reclamantă: Comisia Europeană (reprezentanți: F. Tomat și G. Braga da Cruz, agenți)

Pârâtă: Republica Portugheză (reprezentanți: L. Inez Fernandes, N. Silva Vitorino și A. Cunha, agenți)

Interveniente în susținerea pârâtei: Regatul Belgiei (reprezentanți: M. Jacobs și M. J.-C. Halleux, agenți), Republica Estonia (reprezentant: K. Kraavi-Käerdi, agent), Republica Polonă (reprezentant: B. Majczyna, agent)

Dispozitivul

- 1) Prin faptul că a prevăzut că țigaretetele eliberate pentru consum în cursul unui anumit an nu mai pot fi comercializate și nici vândute către public după expirarea termenului prevăzut la articolul 27 litera a) din Portaria n.º 1295/2007 do Ministério das Finanças e da Administração Pública (Decretul nr. 1295/2007 al Ministerului Finanțelor și al Administrației Publice) din 1 octombrie 2007, în versiunea aplicabilă prezentei acțiuni, atunci când nu există o majorare a nivelului accizei aplicate acestor produse care intră în vigoare în anul următor, Republica Portugheză nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul articolului 9 primul paragraf din Directiva 2008/118/CE a Consiliului din 16 decembrie 2008 privind regimul general al accizelor și de abrogare a Directivei 92/12/CEE și al principiului proporționalității.
- 2) Respinge în rest acțiunea.
- 3) Republica Portugheză suportă jumătate din propriile cheltuieli de judecată.
- 4) Comisia Europeană suportă propriile cheltuieli de judecată și este obligată să suporte jumătate din cheltuielile de judecată efectuate de Republica Portugheză.
- 5) Regatul Belgiei, Republica Estonia și Republica Polonă suportă fiecare propriile cheltuieli de judecată.

⁽¹⁾ JO C 155, 11.5.2015.

Hotărârea Curții (Camera a cincea) din 29 iunie 2017 (cerere de decizie preliminară formulată de Rechtbank Amsterdam – Țările de Jos) – Executarea mandatului european de arestare emis împotriva lui Daniel Adam Popławski

(Cauza C-579/15) ⁽¹⁾

(Trimitere preliminară — Cooperare polițienească și judiciară în materie penală — Decizia-cadru 2002/584/JAI — Mandatul european de arestare și procedurile de predare între statele membre — Motive de neexecutare facultativă — Articolul 4 punctul 6 — Angajament al statului membru de executare în sensul executării pedepsei în conformitate cu dreptul său intern — Punere în aplicare — Obligația de interpretare conformă)

(2017/C 283/04)

Limba de procedură: neerlandeza

Instanța de trimitere

Rechtbank Amsterdam

Părțile din procedura principală

Daniel Adam Popławski

cu participarea: Openbaar Ministerie

Dispozitivul

- 1) *Articolul 4 punctul 6 din Decizia-cadru 2002/584/JAI a Consiliului din 13 iunie 2002 privind mandatul european de arestare și procedurile de predare între statele membre trebuie interpretat în sensul că se opune legislației unui stat membru care transpune această dispoziție și care, în cazul în care predarea unui resortisant străin ce deține un permis de ședere pe durată nedeterminată pe teritoriul acestui stat membru este solicitată de un alt stat membru în scopul executării unei pedepse privative de libertate aplicate acestui resortisant printr-o hotărâre judecătorească rămasă definitivă, pe de o parte, nu permite o astfel de predare și, pe de altă parte, se mărginește să prevadă obligația autorităților judiciare din primul stat membru de a informa autoritățile judiciare din al doilea stat membru că sunt dispuse să preia executarea acestei hotărâri fără ca, la data refuzului predării, preluarea efectivă a executării să fie asigurată și fără ca, în plus, în ipoteza în care această preluare s-ar dovedi imposibilă, un astfel de refuz să poată fi contestat.*
- 2) *Dispozițiile Deciziei-cadru 2002/584 nu au efect direct. Totuși, instanța națională competentă are obligația, luând în considerare ansamblul dreptului intern și făcând aplicarea metodelor de interpretare recunoscute de acesta, de a interpreta dispozițiile naționale în discuție în litigiul principal, în măsura în care este posibil, în lumina textului și a finalității acestei decizii-cadru, ceea ce implică, în speță, că, în cazul refuzului de a executa un mandat european de arestare emis în vederea predării unei persoane care a făcut, în statul membru emitent, obiectul unei hotărâri definitive prin care a fost condamnată la o pedeapsă privativă de libertate, autoritățile judiciare ale statului membru de executare au obligația de a garanta ele însele aplicarea efectivă a pedepsei pronunțate împotriva acestei persoane.*
- 3) *Articolul 4 punctul 6 din Decizia-cadru 2002/584 trebuie interpretat în sensul că nu autorizează un stat membru să refuze executarea unui mandat european de arestare emis în vederea predării unei persoane care a făcut obiectul unei hotărâri definitive prin care a fost condamnată la o pedeapsă privativă de libertate pentru singurul motiv că acest stat membru intenționează să înceapă împotriva acestei persoane urmărirea penală pentru aceleași fapte ca cele pentru care a fost pronunțată această hotărâre.*

⁽¹⁾ JO C 27, 25.1.2016.

Hotărârea Curții (Camera a opta) din 28 iunie 2017 – Novartis Europharm Ltd/Comisia Europeană, Teva Pharma BV (C-629/15 P), Hospira UK Ltd (C-630/15 P)

(Cauzele conexe C-629/15 P și C-630/15 P) ⁽¹⁾

[Recurs — Medicamente de uz uman — Autorizație de introducere pe piață — Regulamentul (CEE) nr. 2309/93 — Procedură centralizată la nivelul Uniunii — Dezvoltarea unui medicament care a făcut obiectul unei autorizații de introducere pe piață pentru alte indicații terapeutice — Autorizație de introducere pe piață distinctă și denumire comercială nouă — Directiva 2001/83/CE — Articolul 6 alineatul (1) al doilea paragraf și articolul 10 alineatul (1) — Noțiunea „autorizație generală de introducere pe piață” — Perioadă de protecție normativă a datelor]

(2017/C 283/05)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Recurentă: Novartis Europharm Ltd (reprezentant: C. Schoonderbeek, avocat)

Celelalte părți din procedură: Comisia Europeană (reprezentați: K. Mifsud-Bonnici, A. Sipos și M. Šimerdová, agenți), Teva Pharma BV (reprezentați: K. Bacon, QC, mandatată de M. C. Firth, solicitor) (C-629/15 P), Hospira UK Ltd (reprezentați: J. Stratford, QC, mandatată de E. Vickers și N. Stoaate, solicitors) (C-630/15 P)

Dispozitivul

- 1) Respinge recursurile formulate în cauzele C-629/15 P și C-630/15 P.

- 2) *Obligă Novartis Europharm Ltd la suportarea propriilor cheltuieli de judecată, precum și a celor efectuate de Comisia Europeană, de Teva Pharma BV și de Hospira UK Ltd în cauzele C 629/15 P și C 630/15 P.*

⁽¹⁾ JO C 38, 1.2.2016.

Hotărârea Curții (Marea Cameră) din 27 iunie 2017 (cerere de decizie preliminară formulată de Juzgado Contencioso-Administrativo n° 4 de Madrid – Spania) – Congregación de Escuelas Pías Provincia Betania/Ayuntamiento de Getafe

(Cauza C-74/16) ⁽¹⁾

[Trimitere preliminară — Ajutoare de stat — Articolul 107 alineatul (1) TFUE — Noțiunea „ajutor de stat” — Noțiunile „întreprindere” și „activitate economică” — Alte condiții de aplicare a articolului 107 alineatul (1) TFUE — Articolul 108 alineatele (1) și (3) TFUE — Noțiunile „ajutoare existente” și „ajutoare noi” — Acordul din 3 ianuarie 1979 încheiat între Regatul Spaniei și Sfântul Scaun — Impozit pe construcții, pe instalații și pe lucrări — Scutire în beneficiul imobilelor Bisericii Catolice]

(2017/C 283/06)

Limba de procedură: spaniola

Instanța de trimitere

Juzgado Contencioso-Administrativo n° 4 de Madrid

Părțile din procedura principală

Reclamantă: Congregación de Escuelas Pías Provincia Betania

Pârâtă: Ayuntamiento de Getafe

Dispozitivul

O scutire fiscală precum cea în discuție în litigiul principal, de care beneficiază o congregație care aparține Bisericii Catolice pentru lucrări realizate într-un imobil destinat desfășurării unor activități lipsite de o finalitate strict religioasă, este susceptibilă să intre sub incidența interdicției prevăzute la articolul 107 alineatul (1) TFUE dacă și în măsura în care aceste activități sunt economice, aspect a cărui verificare revine instanței de trimitere.

⁽¹⁾ JO C 145, 25.4.2016.

Hotărârea Curții (Camera a zecea) din 6 iulie 2017 (cerere de decizie preliminară formulată de Audiencia Provincial de Burgos – Spania) – Juan Moreno Marín, María Almudena Benavente Cardaba, Rodrigo Moreno Benavente/Abadía Retuerta, SA

(Cauza C-139/16) ⁽¹⁾

[Trimitere preliminară — Mărci — Directiva 2008/95/CE — Articolul 3 alineatul (1) litera (c) — Marca verbală națională La Milla de Oro — Motive de refuz al înregistrării sau de nulitate — Semne de proveniență geografică]

(2017/C 283/07)

Limba de procedură: spaniola

Instanța de trimitere

Audiencia Provincial de Burgos

Părțile din procedura principală

Reclamanți: Juan Moreno Marín, Maria Almudena Benavente Cardaba, Rodrigo Moreno Benavente

Pârâtă: Abadía Retuerta, SA

Dispozitivul

- 1) Un semn precum „la Milla de Oro”, care face referire la caracteristica unui produs sau serviciu constând în posibilitatea de a găsi din abundență, în același loc, un asemenea produs sau serviciu, cu o valoare ridicată și de calitate superioară, nu poate constitui o indicație de proveniență geografică, având în vedere că acest semn trebuie însoțit de o denumire care desemnează un loc geografic pentru a se putea identifica spațiul fizic cu care este asociată o concentrație ridicată dintr-un produs sau serviciu cu o valoare ridicată și de calitate superioară.
- 2) Articolul 3 alineatul (1) litera (c) din Directiva 2008/95/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 octombrie 2008 de apropiere a legislațiilor statelor membre cu privire la mărci trebuie interpretat în sensul că un semn precum „la Milla de Oro”, care face referire la caracteristica unui produs sau serviciu constând în posibilitatea de a găsi din abundență, în același loc, un asemenea produs sau serviciu, cu o valoare ridicată și de calitate superioară, nu este susceptibil să fie inclus printre caracteristicile a căror utilizare ca marcă ar constitui o cauză de nulitate, în sensul acestei dispoziții.

(¹) JO C 200, 6.6.2016

**Hotărârea Curții (Camera a șaptea) din 6 iulie 2017 – Toshiba Corporation/Comisia Europeană
(Cauza C-180/16 P) (¹)**

(Recurs — Concurență — Înțelegeri — Piața proiectelor referitoare la instalații de comutație cu izolație în gaz — Decizie adoptată de Comisia Europeană în urma anulării în parte a deciziei inițiale de către Tribunalul Uniunii Europene — Modificarea amenzilor — Dreptul la apărare — Lipsa adoptării unei noi comunicări privind obiecțiunile — Egalitate de tratament — Întreprindere comună — Calculul cuantumului de plecare — Gradul de contribuție la încălcare — Autoritate de lucru judecat)

(2017/C 283/08)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Recurentă: Toshiba Corporation (reprezentanți: J. F. MacLennan, Solicitor, S. Sakellariou, dikigoros, A. Schulz, Rechtsanwalt și J. Jourdan, avocat)

Cealaltă parte din procedură: Comisia Europeană (reprezentant: N. Khan, agent)

Dispozitivul

- 1) Respinge recursul.
- 2) Obligă Toshiba Corp. la plata cheltuielilor de judecată.

(¹) JO C 175, 17.5.2016.

Hotărârea Curții (Camera întâi) din 5 iulie 2017 (cerere de decizie preliminară formulată de Bundesarbeitsgericht – Germania) – Werner Fries/Lufthansa CityLine GmbH

(Cauza C-190/16) ⁽¹⁾

[„Trimitere preliminară — Transporturi aeriene — Regulamentul (UE) nr. 1178/2011 — Punctul FCL.065 litera (b) din anexa I — Interdicție impusă titularilor unor licențe de pilot care au atins vârsta de 65 de ani să acționeze ca piloți pe o aeronavă care asigură transport aerian comercial — Validitate — Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene — Articolul 15 — Libertatea de alegere a ocupației — Articolul 21 — Egalitate de tratament — Discriminare pe motive de vârstă — Transport aerian comercial — Noțiune”]

(2017/C 283/09)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Bundesarbeitsgericht

Părțile din procedura principală

Reclamant: Werner Fries

Pârâtă: Lufthansa CityLine GmbH

Dispozitivul

- 1) Examinarea primei și a celei de a doua întrebări adresate nu a evidențiat niciun element de natură să afecteze validitatea punctului FCL.065 litera (b) din anexa I la Regulamentul (UE) nr. 1178/2011 al Comisiei din 3 noiembrie 2011 de stabilire a cerințelor tehnice și a procedurilor administrative referitoare la personalul navigant din aviația civilă în temeiul Regulamentului (CE) nr. 216/2008 al Parlamentului European și al Consiliului în raport cu articolul 15 alineatul (1) sau cu articolul 21 alineatul (1) din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene.
- 2) Punctul FCL.065 litera (b) din anexa I la Regulamentul nr. 1178/2011 trebuie să fie interpretat în sensul că nu interzice titularului unei licențe de pilot care a atins vârsta de 65 de ani nici să acționeze ca pilot în cadrul unor zboruri goale sau al unor zboruri de transbordare, efectuate în contextul activității comerciale a unui operator de transport, fără a transporta pasageri, marfă sau poștă, nici să acționeze ca instructor și/sau ca examinator la bordul unei aeronave, fără a face parte din echipajul de zbor.

⁽¹⁾ JO C 222, 20.6.2016.

Hotărârea Curții (Camera a treia) din 6 iulie 2017 (cerere de decizie preliminară formulată de Tribunale Amministrativo Regionale per le Marche – Italia) – Nerea SpA/Regione Marche

(Cauza C-245/16) ⁽¹⁾

[„Trimitere preliminară — Ajutoare de stat — Regulamentul (CE) nr. 800/2008 — Excepție generală pe categorii de ajutoare — Domeniu de aplicare — Articolul 1 alineatul (6) litera (c) — Articolul 1 alineatul (7) litera (c) — Noțiunea «întreprindere aflată în dificultate» — Noțiunea «procedură colectivă de insolvență» — Societate beneficiară a unui ajutor de stat în cadrul unui program operațional regional al Fondului european de dezvoltare regională (FEDER) admisă ulterior în procedura de concordat preventiv cu continuarea activității — Revocarea ajutorului — Obligație de restituire a avansului plătit”]

(2017/C 283/10)

Limba de procedură: italiana

Instanța de trimitere

Tribunale Amministrativo Regionale per le Marche

Părțile din procedura principală

Reclamantă: Nerea SpA

Pârâtă: Regione Marche

cu participarea: Banca del Mezzogiorno – Mediocredito Centrale SpA

Dispozitivul

- 1) Articolul 1 alineatul (7) litera (c) din Regulamentul (CE) nr. 800/2008 al Comisiei din 6 august 2008 de declarare a anumitor categorii de ajutoare compatibile cu piața comună în aplicarea articolelor [107 și 108 TFUE] (Regulament general de exceptare pe categorii de ajutoare) trebuie interpretat în sensul că noțiunea „procedură colectivă de insolvență” la care se referă acoperă toate procedurile colective de insolvență a întreprinderilor prevăzute de dreptul național, indiferent dacă acestea sunt deschise din oficiu de autoritățile administrative sau jurisdicționale naționale sau dacă sunt deschise la inițiativa întreprinderii în cauză.
- 2) Articolul 1 alineatul (7) litera (c) din Regulamentul nr. 800/2008 trebuie interpretat în sensul că faptul că o întreprindere îndeplinește criteriile prevăzute de legislația națională pentru a face obiectul unei proceduri colective de insolvență, ceea ce este de competența instanței de trimitere să constate, este suficient pentru a împiedica acordarea unui ajutor de stat în temeiul acestui regulament sau, în cazul în care un astfel de ajutor i-a fost deja acordat, pentru a constata că acesta nu putea fi acordat în temeiul regulamentului menționat, în măsura în care criteriile respective erau îndeplinite la data acordării ajutorului. În schimb, un ajutor acordat unei întreprinderi cu respectarea Regulamentului nr. 800/2008, în special a articolului 1 alineatul (6) din acesta, nu poate fi revocat doar pentru motivul că întreprinderea în cauză a făcut obiectul unei proceduri colective de insolvență ulterior datei la care i-a fost acordat ajutorul.

⁽¹⁾ JO C 279, 1.8.2016.

Hotărârea Curții (Camera a șaptea) din 6 iulie 2017 (cerere de decizie preliminară formulată de Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság – Ungaria) – Glencore Agriculture Hungary Kft., fostă Glencore Grain Hungary Kft./Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatóság

(Cauza C-254/16) ⁽¹⁾

[„Trimitere preliminară — Sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată (TVA) — Directiva 2006/112/CE — Articolul 183 — Principiul neutralității fiscale — Deducerea taxei achitate în amonte — Rambursarea excedentului de TVA — Procedură de control — Amendă aplicată persoanei impozabile în cursul unei astfel de proceduri — Prelungirea termenului de rambursare — Excludere de la plată a dobânzilor de întârziere”]

(2017/C 283/11)

Limba de procedură: maghiara

Instanța de trimitere

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Părțile din procedura principală

Reclamantă: Glencore Agriculture Hungary Kft., fostă Glencore Grain Hungary Kft.

Pârâtă: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatóság

Dispozitivul

Dreptul Uniunii trebuie interpretat în sensul că se opune unei reglementări naționale precum cea în discuție în litigiul principal, potrivit căreia, în cazul în care o procedură de control fiscal este inițiată de administrație și o amendă este aplicată unei persoane impozabile pentru lipsă de cooperare, rambursarea excedentului taxei pe valoarea adăugată poate fi amânată până la predarea către respectiva persoană impozabilă a procesului-verbal privind controlul în cauză și plata unor dobânzi de întârziere poate fi refuzată chiar și atunci când durata procedurii de control fiscal este excesivă și nu poate fi imputată în totalitate comportamentului persoanei impozabile.

(¹) JO C 296, 16.8.2016.

Hotărârea Curții (Camera întâi) din 29 iunie 2017 (cerere de decizie preliminară formulată de Augstākā tiesa – Letonia) – „L.Č.” IK/Valsts ieņēmumu dienests

(Cauza C-288/16) (¹)

[„Trimitere preliminară — Directiva 2006/112/CE — Taxa pe valoarea adăugată (TVA) — Articolul 146 alineatul (1) litera (e) — Scutiri la export — Prestarea de servicii legate direct de exportul sau de importul bunurilor — Noțiune”]

(2017/C 283/12)

Limba de procedură: letona

Instanța de trimitere

Augstākā tiesa

Părțile din procedura principală

Reclamantă: „L.Č.” IK

Pârâtă: Valsts ieņēmumu dienests

Dispozitivul

Articolul 146 alineatul (1) litera (e) din Directiva 2006/112/CE a Consiliului din 28 noiembrie 2006 privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată trebuie interpretat în sensul că scutirea prevăzută în această dispoziție nu se aplică în cazul unei prestări de servicii precum cea în discuție în cauza principală, referitoare la o operațiune de transport al unor bunuri cu destinația într-o țară terță, atunci când aceste servicii nu sunt furnizate direct expeditorului sau destinatarului acestor bunuri.

(¹) JO C 260, 18.7.2016.

Hotărârea Curții (Camera a patra) din 6 iulie 2017 (cerere de decizie preliminară formulată de Bundesgerichtshof – Germania) – Air Berlin plc & Co. Luftverkehrs KG/Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände – Verbraucherzentrale Bundesverband e.V.

(Cauza C-290/16) ⁽¹⁾

[Trimitere preliminară — Transport — Norme comune pentru operarea serviciilor aeriene în Uniune — Regulamentul (CE) nr. 1008/2008 — Dispoziții privind stabilirea tarifelor — Articolul 22 alineatul (1) — Articolul 23 alineatul (1) — Informații impuse la prezentarea tarifelor oferite publicului — Obligația de a indica cuantumul real al taxelor, tarifelor, impunerilor, tarifelor suplimentare și comisioanelor — Libertatea de stabilire a tarifelor — Facturarea unor tarife de administrare în cazul anulării rezervării unui zbor de către un pasager sau al neprezentării la îmbarcare — Protecția consumatorilor]

(2017/C 283/13)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Bundesgerichtshof

Părțile din procedura principală

Reclamantă și intimată: Air Berlin plc & Co. Luftverkehrs KG

Pârâtă și recurentă: Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände – Verbraucherzentrale Bundesverband e.V.

Dispozitivul

- 1) Articolul 23 alineatul (1) a treia teză din Regulamentul (CE) nr. 1008/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 septembrie 2008 privind normele comune pentru operarea serviciilor aeriene în Comunitate trebuie interpretat în sensul că, la publicarea tarifelor pentru transportul aerian de pasageri, transportatorii aeriени trebuie să indice, în mod separat, cuantumul datorat de clienți cu titlu de taxe, tarife de aeroport și alte tarife, impuneri, tarife suplimentare și comisioane vizate la articolul 23 alineatul (1) a treia teză literele (b)-(d) din acest regulament și, în consecință, nu pot include, nici măcar parțial, aceste elemente în tariful pentru transportul aerian de pasageri, prevăzut la articolul 23 alineatul (1) a treia teză litera (a) din regulamentul menționat.
- 2) Articolul 22 alineatul (1) din Regulamentul nr. 1008/2008 trebuie interpretat în sensul că nu se opune ca aplicarea unei reglementări naționale de transpunere a Directivei 93/13/CEE a Consiliului din 5 aprilie 1993 privind clauzele abuzive în contractele încheiate cu consumatorii să poată avea ca rezultat declararea nulității unei clauze cuprinse în condițiile generale de vânzare, care permite să se perceapă tarife de administrare forfetare separate de la clienții care nu s-au prezentat la un zbor sau care și-au anulat rezervarea.

⁽¹⁾ JO C 343, 19.9.2016.

Hotărârea Curții (Camera a noua) din 6 iulie 2017 (cerere de decizie preliminară formulată de Curtea de Apel București – România) – Marcu Dumitru/Agencia Națională de Administrare Fiscală (ANAF), Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice București

(Cauza C-392/16) ⁽¹⁾

[Trimitere preliminară — Taxa pe valoarea adăugată (TVA) — Directiva 2006/112/CE — Articolul 199 alineatul (1) litera (c) — Neînregistrare în scopuri de TVA — Taxare inversă — Caracter ipotetic al întrebării preliminare — Inadmisibilitatea cererii de decizie preliminară]

(2017/C 283/14)

Limba de procedură: româna

Instanța de trimitere

Curtea de Apel București

Părțile din procedura principală

Reclamant: Marcu Dumitru

Pârâți: Agenția Națională de Administrare Fiscală (ANAF) și Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice București

Dispozitivul

Cererea de decizie preliminară formulată de Curtea de Apel București (România) este inadmisibilă.

⁽¹⁾ JO C 350, 26.9.2016

Hotărârea Curții (Camera a șaptea) din 28 iunie 2017 (cerere de decizie preliminară formulată de Areios Pagos – Grecia) – Georgios Leventis, Nikolaos Vafeias/Malcon Navigation Co. Ltd, Brave Bulk Transport Ltd

(Cauza C-436/16) ⁽¹⁾

[Trimitere preliminară — Cooperare judiciară în materie civilă — Competența judiciară și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială — Regulamentul (CE) nr. 44/2001 — Articolul 23 — Clauză atributivă de competență — Clauză de prorogare de competență care figurează într-un contract încheiat între două societăți — Acțiune în despăgubire — Răspundere solidară a reprezentanților uneia dintre aceste societăți pentru fapte delictuale — Invocabilitatea acestei clauze de către reprezentanții menționați]

(2017/C 283/15)

Limba de procedură: greaca

Instanța de trimitere

Areios Pagos

Părțile din procedura principală

Reclamanți: Georgios Leventis, Nikolaos Vafeias

Pârâte: Malcon Navigation Co. Ltd, Brave Bulk Transport Ltd

Dispozitivul

Articolul 23 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 44/2001 al Consiliului din 22 decembrie 2000 privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială trebuie interpretat în sensul că o clauză atributivă de competență inserată într-un contract încheiat între două societăți nu poate fi invocată de reprezentanții uneia dintre ele pentru a contesta competența unei instanțe de a soluționa o acțiune în despăgubire prin care se urmărește angajarea în solidar a răspunderii lor pentru acte pretins ilicite îndeplinite în exercitarea atribuțiilor lor.

⁽¹⁾ JO C 392, 24.10.2016.

Ordonanța Curții (camera a cincea) din 22 iunie 2017 (cereri de decizie preliminară formulate de Curtea de Apel Craiova, Tribunalul București – România) – Fondul Proprietatea SA/Complexul Energetic Oltenia SA (C-556/15), SC Hidroelectrica SA (C-22/16)

(Cauzele conexe C-556/15 și C-22/16) ⁽¹⁾

[„*Trimitere preliminară — Articolul 53 alineatul (2) și articolul 94 din Regulamentul de procedură al Curții — Ajutoare de stat — Participarea unei societăți cu capital majoritar de stat la majorarea capitalului unei societăți la care statul este acționar unic sau la constituirea capitalului social al unei societăți comerciale deținute de stat — Întrebări de natură ipotetică — Lipsa de precizări suficiente în privința contextului factual — Inadmisibilitate vădită*”]

(2017/C 283/16)

Limba de procedură: româna

Instanța de trimitere

Curtea de Apel Craiova, Tribunalul București

Părțile din procedura principală

Reclamant: Fondul Proprietatea SA

Pârâte: Complexul Energetic Oltenia SA (C-556/15), SC Hidroelectrica SA (C-22/16)

Dispozitivul

Cererile de decizie preliminară introduse de Curtea de Apel Craiova, prin decizia din 13 octombrie 2015, și de Tribunalul București, prin decizia din 3 iulie 2015, sunt în mod vădit inadmisibile.

⁽¹⁾ JO C 38, 1.2.2016
JO C 118, 4.4.2016

Ordonanța Curții (Camera a opta) din 7 iunie 2017 – Redpur GmbH/Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (EUIPO), Redwell Manufaktur GmbH

(Cauza C-86/17) ⁽¹⁾

[*Recurs — Articolul 181 din Regulamentul de procedură al Curții — Marcă a Uniunii Europene — Procedură de opoziție — Cerere de înregistrare a mărcii verbale Redpur — Respingerea cererii de înregistrare*]

(2017/C 283/17)

Limba de procedură: germana

Părțile

Recurentă: Redpur GmbH (reprezentant: S. Schiller, agent)

Celelalte părți din procedură: Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală, Redwell Manufaktur GmbH

Dispozitivul

1) Respinge recursul.

2) Redpur GmbH suportă propriile cheltuieli de judecată.

⁽¹⁾ JO C 213, 3.7.2017.

Cerere de decizie preliminară introdusă de Oberster Gerichtshof (Austria) la 13 aprilie 2017 – Cresco Investigation GmbH/Markus Achatzi

(Cauza C-193/17)

(2017/C 283/18)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Oberster Gerichtshof

Părțile din procedura principală

Reclamantă: Cresco Investigation GmbH

Pârât: Markus Achatzi

Întrebările preliminare

- 1) Dreptul Uniunii, în special articolul 21 din Carta drepturilor fundamentale coroborat cu articolul 1 și articolul 2 litera (a) din Directiva 2000/78/CE ⁽¹⁾, trebuie interpretat în sensul că, într-un litigiu dintre un lucrător și un angajator aflați într-un raport de muncă de drept privat, se opune unei dispoziții naționale potrivit căreia Vinerea Mare este zi liberă cu timp de odihnă neîntrerupt de 24 de ore numai pentru membrii Bisericilor Evanghelice de confesiune augustană și helvetică, Bisericii Vetero-Catolice și Bisericii Evanghelice Metodiste potrivit căreia în cazul în care lucrătorul lucrează în această zi are dreptul, pe lângă remunerația aferentă zilei libere, și la o remunerație suplimentară pentru munca prestată în această zi, în timp ce persoanele care nu aparțin acestor biserici nu au acest drept?
- 2) Dreptul Uniunii, în special articolul 21 din Carta drepturilor fundamentale coroborat cu articolul 2 alineatul (5) din Directiva 2000/78/CE, trebuie interpretat în sensul că dispoziția națională menționată în cadrul primei întrebări, care – prin raportare la întreaga populație și la apartenența majorității populației la Biserica Romano-Catolică – conferă drepturi numai unui grup restrâns de persoane care aparțin unor (altor) biserici, nu este contrară dispozițiilor acestei directive, întrucât este vorba despre o măsură necesară într-o societate democratică pentru protecția drepturilor și libertăților semenilor, în special a dreptului la libera practicare a religiei?
- 3) Dreptul Uniunii, în special articolul 21 din Carta drepturilor fundamentale coroborat cu articolul 7 alineatul (1) din Directiva 2000/78/CE, trebuie interpretat în sensul că dispoziția națională menționată în cadrul primei întrebări constituie o acțiune pozitivă și o măsură specifică în favoarea persoanelor care aparțin bisericilor menționate în cadrul primei întrebări, pentru a le asigura egalitatea deplină în viața profesională și pentru a preveni și a compensa dezavantajele legate de religie, dacă astfel acestor persoane li se recunoaște același drept la practicarea religiei în timpul de lucru dintr-o zi de sărbătoare importantă pentru această religie, care se acordă majorității lucrătorilor potrivit unei alte dispoziții naționale conform căreia se acordă zi liberă tuturor lucrătorilor în zilele de sărbătoare religioasă pentru majoritatea lucrătorilor?

În cazul în care se constată existența unei discriminări în sensul articolului 2 alineatul (2) litera (a) din Directiva 2000/78/CE:

- 4) Dreptul Uniunii, în special articolul 21 din Carta drepturilor fundamentale coroborat cu articolul 7 alineatul (1) din Directiva 2000/78/CE, trebuie interpretat în sensul că, atât timp cât legiuitorul nu a instituit un regim nediscriminatoriu, angajatorul privat trebuie să acorde tuturor lucrătorilor, indiferent de apartenența lor religioasă, drepturile legate de Vinerea Mare menționate la prima întrebare sau este necesar ca dispoziția menționată la prima întrebare să rămână neaplicată, cu consecința că niciun lucrător nu va beneficia de drepturile recunoscute pentru Vinerea Mare?

⁽¹⁾ Directiva 2000/78/CE a Consiliului din 27 noiembrie 2000 de creare a unui cadru general în favoarea egalității de tratament în ceea ce privește încadrarea în muncă și ocuparea forței de muncă (JO L 303, p. 16, Ediție specială, 05/vol. 6, p. 7).

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Oberster Gerichtshof (Austria) la 25 aprilie 2017 –
Alexander Mölk/Valentina Mölk**

(Cauza C-214/17)

(2017/C 283/19)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Oberster Gerichtshof

Părțile din procedura principală

Reclamant: Alexander Mölk

Pârâtă: Valentina Mölk

Întrebările preliminare

1) Articolul 4 alineatul (3) coroborat cu articolul 3 din Protocolul de la Haga din 2007 privind legea aplicabilă obligațiilor de întreținere trebuie interpretat în sensul că cererii de reducere a cuantumului întreținerii stabilit prin hotărâre definitivă, care a fost formulată de debitorul întreținerii ca urmare a modificării veniturilor sale, i se aplică în mod determinant legislația statului în care creditorul obligației de întreținere își are reședința obișnuită, chiar și atunci când, până la momentul respectiv, la cererea creditorului formulată în conformitate cu articolul 4 alineatul (3) din Protocolul de la Haga din 2007, instanța a stabilit întreținerea datorată în temeiul legislației statului în care se află reședința obișnuită neschimbată a debitorului întreținerii?

În cazul unui răspuns afirmativ la prima întrebare:

2) Articolul 4 alineatul (3) din Protocolul de la Haga din anul 2007 privind legea aplicabilă obligațiilor de întreținere trebuie interpretat în sensul că creditorul întreținerii „sesizează” autoritatea competentă din statul în care debitorul întreținerii își are reședința obișnuită și prin faptul că se înfățișează, în sensul articolului 5 din Regulamentul (CE) nr. 4/2009 din 18 decembrie 2008 privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea și executarea hotărârilor și cooperarea în materie de obligații de întreținere ⁽¹⁾, opunându-se pretențiilor debitorului în cadrul unei proceduri declanșate de acesta din urmă în fața autorității competente?

⁽¹⁾ JO 2009, L 7, p. 1.

Cerere de decizie preliminară introdusă de Consiglio di Stato (Italia) la 25 aprilie 2017 – Silvio Berlusconi, Finanziaria d’investimento Fininvest SpA (Fininvest)/Banca d’Italia, Istituto per la Vigilanza Sulle Assicurazioni (IVASS)

(Cauza C-219/17)

(2017/C 283/20)

Limba de procedură: italiana

Instanța de trimitere

Consiglio di Stato

Părțile din procedura principală

Reclamanți: Silvio Berlusconi, Finanziaria d’investimento Fininvest SpA (Fininvest)

Pârâți: Banca d’Italia, Istituto per la Vigilanza Sulle Assicurazioni (IVASS)

Întrebările preliminare

- 1) Dispozițiile articolului 263 primul, al doilea și al cincilea paragraf coroborate cu cele ale articolului 256 alineatul (1) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene trebuie interpretate în sensul că intră în competența instanței Uniunii sau în competența instanței naționale o acțiune formulată împotriva unor acte de inițiere, de instrumentare și de propunere fără caracter obligatoriu adoptate de autoritatea națională competentă (astfel cum sunt specificate la punctul 1 din prezenta ordonanță) în cadrul procedurii reglementate de articolele 22 și 23 din Directiva 2013/36/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 iunie 2013 ⁽¹⁾, de articolul 1 alineatul (5), de articolul 4 alineatul (1) litera (c) și de articolul 15 din Regulamentul (UE) nr. 1024/2013 al Consiliului din 15 octombrie 2013 ⁽²⁾, de articolele 85, 86 și 87 din Regulamentul (UE) nr. 468/2014 al Băncii Centrale Europene din 16 aprilie 2014 ⁽³⁾, precum și de articolele 19, 22 și 25 din Textul unic italian în materie bancară?
- 2) În special, poate fi constatată competența judiciară a instanței Uniunii în cazul în care împotriva unor astfel de acte nu a fost formulată o acțiune generală în anulare, ci o acțiune în constatarea nulității pentru o pretinsă încălcare sau eludare a autorității de lucru judecat dobândite de hotărârea nr. 882/2016 din 3 martie 2016 a Consiglio di Stato [Consiliul de Stat], exercitată în cadrul unei proceduri de conformare în sensul articolului 112 și următoarele din Codul de procedură administrativă italian – adică în cadrul unei instituții specifice dreptului procedural administrativ național –, a cărei soluționare presupune interpretarea și stabilirea, potrivit dreptului național, a limitelor obiective ale autorității de lucru judecat dobândite de această hotărâre?

⁽¹⁾ Directiva 2013/36/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 iunie 2013 cu privire la accesul la activitatea instituțiilor de credit și supravegherea prudențială a instituțiilor de credit și a firmelor de investiții, de modificare a Directivei 2002/87/CE și de abrogare a Directivelor 2006/48/CE și 2006/49/CE (JO L 176, p. 338).

⁽²⁾ Regulamentul (UE) nr. 1024/2013 al Consiliului din 15 octombrie 2013 de conferire a unor atribuții specifice Băncii Centrale Europene în ceea ce privește politicile legate de supravegherea prudențială a instituțiilor de credit (JO L 287, p. 63).

⁽³⁾ Regulamentul (UE) nr. 468/2014 al Băncii Centrale Europene din 16 aprilie 2014 de instituire a cadrului de cooperare la nivelul Mecanismului unic de supraveghere între Banca Centrală Europeană și autoritățile naționale competente și cu autoritățile naționale desemnate (Regulamentul cadru privind MUS) (BCE/2014/17) (JO L 141, p. 1).

Cerere de decizie preliminară introdusă de Consiglio di Stato (Italia) la 8 mai 2017 – Legatoria Editoriale Giovanni Olivotto (LEGO) SpA/Gestore dei servizi energetici (GSE) SpA și alții

(Cauza C-242/17)

(2017/C 283/21)

Limba de procedură: italiana

Instanța de trimitere

Consiglio di Stato

Părțile din procedura principală

Apelantă: Legatoria Editoriale Giovanni Olivotto (LEGO) SpA

Intimate: Gestore dei servizi energetici (GSE) SpA, Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero dello Sviluppo Economico, Ministero delle Politiche Agricole e Forestali

Întrebările preliminare

- 1) Dreptul Uniunii Europene, în special articolul 18 alineatul (7) din Directiva 2009/28/CE ⁽¹⁾, coroborat cu Decizia de punere în aplicare 2011/438/UE a Comisiei din 19 iulie 2011 ⁽²⁾, se opune unei reglementări naționale precum Decretul ministerial din 23 ianuarie 2012, în special articolele 8 și 12 din acesta, care impune obligații specifice diferite și mai ample decât cele care rezultă din aderarea la un sistem voluntar care face obiectul unei decizii a Comisiei Europene adoptate în temeiul alineatului (4) al articolului 18 menționat?

- 2) În cazul unui răspuns negativ la întrebarea precedentă, trebuie să se considere că sunt supuși reglementării europene menționate la litera a) operatorii economici care intervin în lanțul de livrare a produsului, inclusiv atunci când este vorba despre operatori care îndeplinesc doar funcții de trader, adică de simplă intermediere în cadrul căreia nu dispun material de produs?

- ⁽¹⁾ Directiva 2009/28/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 aprilie 2009 privind promovarea utilizării energiei din surse regenerabile, de modificare și ulterior de abrogare a Directivelor 2001/77/CE și 2003/30/CE (JO 2009, L 140, p. 16, iar rectificarea la versiunea italiană în JO 2009, L 295, p. 20).
- ⁽²⁾ Decizia de punere în aplicare 2011/438/UE a Comisiei din 19 iulie 2011 privind recunoașterea schemei ISCC (*International Sustainability and Carbon Certification*) în vederea demonstrării conformității cu criteriile de durabilitate în temeiul Directivelor 2009/28/CE și 2009/30/CE ale Parlamentului European și Consiliului (JO 2011, L 190, p. 79).

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Amtsgericht Hamburg (Germania) la 15 mai 2017 –
Bernhard Schloesser, Petra Noll/Société Air France SA**

(Cauza C-255/17)

(2017/C 283/22)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Amtsgericht Hamburg

Părțile din procedura principală

Reclamanți: Bernhard Schloesser, Petra Noll

Pârâtă: Société Air France SA

Întrebarea preliminară

Este competentă instanța de la locul de destinație finală să judece o cerere de despăgubiri întemeiată pe Regulamentul nr. 261/2004 ⁽¹⁾ împotriva unui operator de transport aerian dacă, în baza unui contract încheiat cu operatorul de transport aerian, este vorba despre o legătură formată din două etape de zbor, care prevede o transbordare a pasagerului, iar în prima etapă de zbor se înregistrează o întârziere prelungită?

- ⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 261/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 februarie 2004 de stabilire a unor norme comune în materie de compensare și de asistență a pasagerilor în eventualitatea refuzului la îmbarcare și anulării sau întârzierii prelungite a zborurilor și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 295/91 (JO 2004, L 46, p. 1, Ediție specială, 07/vol. 12, p. 218).

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Verwaltungsgerichtshof (Austria) la 15 mai 2017 – E.B./
Versicherungsanstalt öffentlich Bediensteter BVA**

(Cauza C-258/17)

(2017/C 283/23)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Verwaltungsgerichtshof

Părțile din procedura principală

Reclamant: E.B.

Pârâtă: Versicherungsanstalt öffentlich Bediensteter BVA

Întrebările preliminare

- 1) Articolul 2 din Directiva 2000/78/CE a Consiliului din 27 noiembrie 2000 de creare a unui cadru general în favoarea egalității de tratament în ceea ce privește încadrarea în muncă și ocuparea forței de muncă ⁽¹⁾ (denumită în continuare „directiva”) se opune menținerii efectelor juridice ale unei decizii administrative rămase definitive conform legislației naționale în domeniul dreptului disciplinar aplicabil funcționarilor (decizie disciplinară) prin care s-a dispus pensionarea funcționarului cu diminuarea concomitentă a pensiei dacă, la momentul adoptării deciziei administrative menționate, nu erau încă aplicabile în cazul acestei decizii administrative dispoziții ale dreptului Uniunii, în special directiva, însă o decizie similară (ipotetică) ar contraveni directivei în cazul în care ar fi fost adoptată după intrarea în vigoare a acesteia?
- 2) În cazul unui răspuns afirmativ, pentru restabilirea unei situații nediscriminatorii
 - a./ este necesar din punctul de vedere al dreptului Uniunii ca, în vederea stabilirii cuantumului pensiei, să se prezume că funcționarul nu s-a aflat la pensie, ci în serviciul activ în perioada cuprinsă între intrarea în vigoare a deciziei administrative și vârsta sa legală de pensionare, sau
 - b./ este suficient în acest sens să i se recunoască dreptul la pensia nediminuată care îi revine ca urmare a pensionării de la data menționată în decizia administrativă?
- 3) Răspunsul la cea de a doua întrebare depinde de aspectul dacă, înainte de împlinirea vârstei de pensionare, funcționarul s-a străduit în mod spontan să întreprindă o activitate în serviciul administrației federale?
- 4) În cazul în care s-ar stabili că dreptul Uniunii impune numai anularea retroactivă a diminuării procentuale a pensiei (în orice caz și ținând seama de circumstanțele menționate în cadrul celei de a treia întrebări preliminare):

interzicerea discriminării prevăzută de directivă poate justifica supremația acesteia asupra oricărei dispoziții de drept național contrare, supremație care ar trebui să fie luată în considerare de instanța națională la stabilirea cuantumului pensiei chiar și pentru perioadele anterioare momentului la care directiva a devenit în mod direct aplicabilă în statele membre?
- 5) În cazul unui răspuns afirmativ la cea de a patra întrebare: la ce moment intervine un asemenea „efect retroactiv”?

⁽¹⁾ JO L 303, p. 16, Ediție specială, 05/vol. 6, p. 7.

Cerere de decizie preliminară introdusă de Finanzgericht Münster (Germania) la 17 mai 2017 – Harry Mensing/Finanzamt Hamm

(Cauza C-264/17)

(2017/C 283/24)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Finanzgericht Münster

Părțile din procedura principală

Reclamant: Harry Mensing

Pârât: Finanzamt Hamm

Întrebările preliminare

- 1) Articolul 316 alineatul (1) litera (b) din Directiva 2006/112/CE a Consiliului din 28 noiembrie 2006 privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată ⁽¹⁾ (denumită în continuare: „Directiva TVA”) trebuie interpretat în sensul că comerciantul persoană impozabilă poate aplica regimul marjei și livrărilor intracomunitare de obiecte de artă de către autori sau succesorii în drepturi ai acestora care nu fac parte din persoanele prevăzute la articolul 314 din Directiva TVA?

- 2) În cazul unui răspuns afirmativ la prima întrebare: articolul 322 litera (b) din Directiva TVA impune să se refuze comerciantului dreptul la deducerea taxei achitate în amonte pentru achiziția intracomunitară de obiecte de artă și în cazul în care nu există nicio dispoziție națională care să conțină o reglementare corespunzătoare?

⁽¹⁾ JO 2006, L 347, p. 1, Ediție specială, 09/vol. 3, p. 7.

Cerere de decizie preliminară introdusă de Oberlandesgericht Düsseldorf (Germania) la 17 mai 2017 – Rhein-Sieg-Kreis/Verkehrsbetrieb Hüttebräucker GmbH, BVR Busverkehr Rheinland GmbH

(Cauza C-266/17)

(2017/C 283/25)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Oberlandesgericht Düsseldorf

Părțile din procedura principală

Recurent: Rhein-Sieg-Kreis

Intimate: Verkehrsbetrieb Hüttebräucker GmbH, BVR Busverkehr Rheinland GmbH

Întrebările preliminare

- 1) Articolul 5 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1370/2007 ⁽¹⁾ este aplicabil acelor contracte care, potrivit articolului 5 alineatul (1) prima teză din Regulamentul (CE) nr. 1370/2007, nu iau forma contractelor de concesiune de servicii în sensul Directivei 2004/17/CE ⁽²⁾ sau al Directivei 2004/18/CE ⁽³⁾?

În cazul unui răspuns afirmativ la prima întrebare:

- 2) În cazul în care o autoritate competentă de sine stătătoare atribuie direct un contract de servicii publice unui operator intern conform articolului 5 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1370/2007, acest lucru se opune exercitării controlului comun de către această autoritate și de ceilalți asociați ai operatorului intern, atunci când competența de a interveni în transportul public de călători dintr-o anumită zonă geografică [articolul 2 literele (b) și (c) din Regulamentul (CE) nr. 1370/2007] este împărțită între autoritatea competentă de sine stătătoare și un grup de autorități care prestează servicii publice integrate de transport de călători, astfel încât, de exemplu, atribuirea contractelor de servicii publice către un operator intern este în continuare de competența autorității competente de sine stătătoare, însă sarcina de stabilire a tarifelor este încredințată asociației intercomunale de transporturi, căreia îi aparțin, alături de autoritatea competentă, și alte autorități competente în zonele lor geografice?
- 3) În cazul în care o autoritate competentă de sine stătătoare atribuie direct un contract de servicii publice unui operator intern conform articolului 5 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1370/2007, acest lucru se opune exercitării controlului comun de către această autoritate și de ceilalți asociați ai operatorului intern, atunci când, potrivit contractului de societate al acestuia, în cazul hotărârilor privind încheierea, modificarea sau rezilierea unui contract de servicii publice potrivit articolului 5 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1370/2007 are drept de vot numai acel asociat sau deținătorul direct ori indirect al acestuia care atribuie un contract de servicii publice în temeiul articolului 5 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1370/2007?
- 4) Articolul 5 alineatul (2) a doua teză litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1370/2007 permite ca operatorul intern să presteze servicii publice de transport de călători și pentru alte autorități locale competente pe teritoriul acestora (inclusiv linii de ieșire sau alte servicii parțiale care conduc pe teritoriul autorităților locale competente vecine), în cazul în care aceste contracte de servicii nu au fost atribuite printr-o procedură de atribuire competitivă?
- 5) Articolul 5 alineatul (2) a doua teză litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1370/2007 permite ca operatorul intern să presteze servicii publice de transport de călători în afara teritoriului autorității competente care l-a însărcinat și pentru alte autorități pe baza contractelor de servicii supuse dispoziției tranzitorii de la articolul 8 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1370/2007?

- 6) Care este momentul la care trebuie îndeplinite condițiile prevăzute la articolul 5 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1370/2007?

- ⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 1370/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 octombrie 2007 privind serviciile publice de transport feroviar și rutier de călători și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 1191/69 și nr. 1107/70 ale Consiliului (JO 2007, L 315, p. 1).
- ⁽²⁾ Directiva 2004/17/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 31 martie 2004 de coordonare a procedurilor de atribuire a contractelor de achiziții în sectoarele apei, energiei, transporturilor și serviciilor poștale (JO 2004, L 134, p. 1, Ediție specială, 06/vol. 8, p. 3).
- ⁽³⁾ Directiva 2004/18/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 31 martie 2004 privind coordonarea procedurilor de atribuire a contractelor de achiziții publice de lucrări, de bunuri și de servicii (JO 2004, L 134, p. 114, Ediție specială, 06/vol. 8, p. 116).

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Amtsgericht Hannover (Germania) la 18 mai 2017 –
Herbert Blesgen/TUIfly GmbH**

(Cauza C-283/17)

(2017/C 283/26)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Amtsgericht Hannover

Părțile din procedura principală

Reclamant: Herbert Blesgen

Pârâtă: TUIfly GmbH

Întrebările preliminare

- 1) Absența pentru motive medicale a unei părți semnificative a personalului însărcinat cu efectuarea zborurilor operatorului efectiv de transport aerian, este o împrejurare excepțională în sensul articolului 5 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 261/2004 ⁽¹⁾? În cazul unui răspuns afirmativ la prima întrebare: care trebuie să fie ponderea persoanelor absente pentru a admite o asemenea împrejurare?
- 2) În cazul unui răspuns negativ la prima întrebare: absența spontană a unei părți semnificative a personalului însărcinat cu efectuarea zborurilor operatorului efectiv de transport aerian, motivată de o grevă neconformă cu legislația muncii și cu contractul colectiv de muncă („grevă spontană”) este o împrejurare excepțională în sensul articolului 5 alineatul (3) din Regulamentul nr. 261/2004? În cazul unui răspuns afirmativ la a doua întrebare: care trebuie să fie ponderea persoanelor absente pentru a admite o asemenea împrejurare?
- 3) În cazul unui răspuns afirmativ la prima sau la a doua întrebare: împrejurarea excepțională trebuie să fi existat cu privire la zborul anulat sau operatorul efectiv de transport aerian poate să elaboreze un nou plan de zbor pentru motive economice?
- 4) În cazul unui răspuns afirmativ la prima sau la a doua întrebare: noțiunea de caracter evitabil se raportează la împrejurarea excepțională sau la consecințele producerii împrejurării excepționale?

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 261/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 februarie 2004 de stabilire a unor norme comune în materie de compensare și de asistență a pasagerilor în eventualitatea refuzului la îmbarcare și anulării sau întârzierii prelungite a zborurilor și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 295/91 (JO L 46, p. 1, Ediție specială, 07/vol. 12, p. 218).

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Amtsgericht Hannover (Germania) la 18 mai 2017 –
Simone Künnecke și alții/TUIfly GmbH**

(Cauza C-284/17)

(2017/C 283/27)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Amtsgericht Hannover

Părțile din procedura principală

Reclamant: Simone Künnecke, Thomas Küther, Antonia Künnecke, Moritz Künnecke

Pârâtă: TUIfly GmbH

Întrebările preliminare

- 1) Absența pentru motive medicale a unei părți semnificative a personalului însărcinat cu efectuarea zborurilor operatorului efectiv de transport aerian, este o împrejurare excepțională în sensul articolului 5 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 261/2004 ⁽¹⁾? În cazul unui răspuns afirmativ la prima întrebare: care trebuie să fie ponderea persoanelor absente pentru a admite o asemenea împrejurare?
- 2) În cazul unui răspuns negativ la prima întrebare: absența spontană a unei părți semnificative a personalului însărcinat cu efectuarea zborurilor operatorului efectiv de transport aerian, motivată de o grevă neconformă cu legislația muncii și cu contractul colectiv de muncă („grevă spontană”) este o împrejurare excepțională în sensul articolului 5 alineatul (3) din Regulamentul nr. 261/2004? În cazul unui răspuns afirmativ la a doua întrebare: care trebuie să fie ponderea persoanelor absente pentru a admite o asemenea împrejurare?
- 3) În cazul unui răspuns afirmativ prima sau la a doua întrebare: împrejurarea excepțională trebuie să fi existat cu privire la zborul anulat sau operatorul efectiv de transport aerian poate să elaboreze un nou plan de zbor pentru motive economice?
- 4) În cazul unui răspuns afirmativ la prima sau la a doua întrebare: noțiunea de caracter evitabil se raportează la împrejurarea excepțională sau la consecințele producerii împrejurării excepționale?

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 261/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 februarie 2004 de stabilire a unor norme comune în materie de compensare și de asistență a pasagerilor în eventualitatea refuzului la îmbarcare și anulării sau întârzierii prelungite a zborurilor și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 295/91 (JO L 46, p. 1, Ediție specială, 07/vol. 12, p. 218).

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Amtsgericht Hannover (Germania) la 18 mai 2017 – Marta
Gentile și Marcel Gentile/TUIfly GmbH**

(Cauza C-285/17)

(2017/C 283/28)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Amtsgericht Hannover

Părțile din procedura principală

Reclamanți: Marta Gentile, Marcel Gentile

Pârâtă: TUIfly GmbH

Întrebările preliminare

- 1) Absența pentru motive medicale a unei părți semnificative a personalului însărcinat cu efectuarea zborurilor operatorului efectiv de transport aerian, este o împrejurare excepțională în sensul articolului 5 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 261/2004 ⁽¹⁾? În cazul unui răspuns afirmativ la prima întrebare: care trebuie să fie ponderea persoanelor absente pentru a admite o asemenea împrejurare?
- 2) În cazul unui răspuns negativ la prima întrebare: absența spontană a unei părți semnificative a personalului însărcinat cu efectuarea zborurilor operatorului efectiv de transport aerian, motivată de o grevă neconformă cu legislația muncii și cu contractul colectiv de muncă („grevă spontană”) este o împrejurare excepțională în sensul articolului 5 alineatul (3) din Regulamentul nr. 261/2004? În cazul unui răspuns afirmativ la a doua întrebare: care trebuie să fie ponderea persoanelor absente pentru a admite o asemenea împrejurare?
- 3) În cazul unui răspuns afirmativ prima sau la a doua întrebare: împrejurarea excepțională trebuie să fi existat cu privire la zborul anulat sau operatorul efectiv de transport aerian poate să elaboreze un nou plan de zbor pentru motive economice?
- 4) În cazul unui răspuns afirmativ la prima sau la a doua întrebare: noțiunea de caracter evitabil se raportează la împrejurarea excepțională sau la consecințele producerii împrejurării excepționale?

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 261/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 februarie 2004 de stabilire a unor norme comune în materie de compensare și de asistență a pasagerilor în eventualitatea refuzului la îmbarcare și anulării sau întârzierii prelungite a zborurilor și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 295/91 (JO L 46, p. 1, Ediție specială, 07/vol. 12, p. 218).

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Amtsgericht Hannover (Germania) la 18 mai 2017 –
Gabriele Ossenbeck/TUIfly GmbH**

(Cauza C-286/17)

(2017/C 283/29)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Amtsgericht Hannover

Părțile din procedura principală

Reclamantă: Gabriele Ossenbeck

Pârâtă: TUIfly GmbH

Întrebările preliminare

- 1) Absența pentru motive medicale a unei părți semnificative a personalului însărcinat cu efectuarea zborurilor operatorului efectiv de transport aerian, este o împrejurare excepțională în sensul articolului 5 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 261/2004 ⁽¹⁾? În cazul unui răspuns afirmativ la prima întrebare: care trebuie să fie ponderea persoanelor absente pentru a admite o asemenea împrejurare?
- 2) În cazul unui răspuns negativ la prima întrebare: absența spontană a unei părți semnificative a personalului însărcinat cu efectuarea zborurilor operatorului efectiv de transport aerian, motivată de o grevă neconformă cu legislația muncii și cu contractul colectiv de muncă („grevă spontană”) este o împrejurare excepțională în sensul articolului 5 alineatul (3) din Regulamentul nr. 261/2004? În cazul unui răspuns afirmativ la a doua întrebare: care trebuie să fie ponderea persoanelor absente pentru a admite o asemenea împrejurare?
- 3) În cazul unui răspuns afirmativ prima sau la a doua întrebare: împrejurarea excepțională trebuie să fi existat cu privire la zborul anulat sau operatorul efectiv de transport aerian poate să elaboreze un nou plan de zbor pentru motive economice?

- 4) În cazul unui răspuns afirmativ la prima sau la a doua întrebare: noțiunea de caracter evitabil se raportează la împrejurarea excepțională sau la consecințele producerii împrejurării excepționale?

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 261/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 februarie 2004 de stabilire a unor norme comune în materie de compensare și de asistență a pasagerilor în eventualitatea refuzului la îmbarcare și anulării sau întârzierii prelungite a zborurilor și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 295/91 (JO L 46, p. 1, Ediție specială, 07/vol. 12, p. 218).

Cerere de decizie preliminară introdusă de Oberster Gerichtshof (Austria) la 29 mai 2017 – Republica Elenă/Leo Kuhn

(Cauza C-308/17)

(2017/C 283/30)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Oberster Gerichtshof

Părțile din procedura principală

Pârâtă și recurentă: Republica Elenă

Reclamant și intimat: Leo Kuhn

Întrebările preliminare

Articolul 7 punctul 1 litera (a) din Regulamentul nr. 1215/2012 ⁽¹⁾ trebuie interpretat în sensul că:

- 1) și în cazul unor contracte succesive de cesiune a unei creanțe, precum cea în speță, locul de executare al obligației în sensul acestei dispoziții se stabilește potrivit stipulațiilor contractuale inițiale?
- 2) în cazul exercitării dreptului la îndeplinirea condițiilor unei obligațiuni de stat, precum cea emisă în speță de Republica Elenă, precum și în cazul despăgubirilor pentru neîndeplinirea acestor condiții, locul efectiv de executare este stabilit deja prin plata de dobânzi în temeiul acestei obligațiuni de stat în contul de instrumente financiare al titularului de pe teritoriul național?
- 3) împrejurarea că, prin intermediul stipulațiilor contractuale inițiale, s-a stabilit un loc legal de executare în sensul articolului 7 punctul 1 litera (a) din regulament se opune ca executarea efectivă ulterioară a contractului să conducă la un alt loc de executare în sensul acestei dispoziții?

⁽¹⁾ Regulamentul (UE) nr. 1215/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 decembrie 2012 privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială (JO 2012, L 351, p. 1),

Recurs introdus la 6 iunie 2017 de HB și alții împotriva Hotărârii Tribunalului (Camera întâi) din 5 aprilie 2017 în cauza T-361/14, HB și alții/Comisia Europeană

(Cauza C-336/17 P)

(2017/C 283/31)

Limba de procedură: germana

Părțile

Recurenți: HB și alții (reprezentant: Dr. P. Brockmann, avocat)

Cealaltă parte din procedură: Comisia Europeană

Concluziile recurenților

Recurenții solicită Curții:

1. anularea Hotărârii Tribunalului Uniunii Europene în cauza T-361/14, HB și alții/Comisia din 5 aprilie 2017, prin care s-a respins acțiunea ca nefondată și au fost obligați la plata cheltuielilor de judecată, și trimiterea cauzei spre rejudecare la Tribunal pentru reluarea procedurii în ședință publică;

în subsidiar,

2. în cazul în care consideră că are destule informații, să se pronunțe în prezenta cauză și să stabilească faptul că interacțiunea psihologică dintre oameni și animale intră în sfera de competență a Uniunii,
3. în orice caz, obligarea Comisiei la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

Primul motiv: viciu de procedură constând în încălcarea dreptului de a fi ascultat prin faptul că:

— avocatul reclamanzilor și judecătorii au fost împiedicați să ia la cunoștință faptul că prima reclamantă s-a înfățișat în timp util la audierea din ședința din 27 septembrie 2016 din cauza faptului că un angajat al Curții a interzis intrarea fiicei sale minore, întrucât bona acesteia a întârziat, prin urmare reclamantei i s-a refuzat permișiunea de a intra și, contrar declarațiilor respectivului angajat, informația privind prezența sa nu a fost transmisă judecătorului și nici reprezentatului său;

— celorlalți reclamanți nu li s-a comunicat faptul că trebuie să se prezenta în sală pe măsură ce ajungeau înainte de începerea ședinței, chiar dacă după ora de prezentare indicată în convocare;

ceea ce a împiedicat ascultarea reclamantei care a fost solicitată în scris și această situație, în opinia recurenților, a determinat o apreciere juridică eronată, mai precis că acțiunea era nefondată.

Al doilea motiv de recurs: viciu de procedură rezultând din aprecierea relevanței unei probe anterior admiterii ei prin faptul că:

— toate probele au fost respinse în mod nejustificat și nelegal;

— în special, referitor la problemele interdisciplinare, nu s-a admis ascultarea unui expert;

— nu au fost adresate întrebări părților nici în scris, nici oral,

și aceasta, în opinia recurenților, determinat o apreciere juridică eronată, mai precis că acțiunea era nefondată.

Al treilea motiv de recurs, pentru cazul în care Curtea consideră etica drept parte componentă a drepturilor omului și o cerință importantă de integrare, ar putea să se pronunțe pe fond pe baza dosarului cauzei.

Cerere de decizie preliminară introdusă de Landgericht Köln (Germania) la 7 iunie 2017 – Verein für lauterer Wettbewerb e.V./Princesport GmbH

(Cauza C-339/17)

(2017/C 283/32)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Landgericht Köln

Părțile din procedura principală

Reclamantă: Verein für lauterer Wettbewerb e.V.

Pârâtă: Princesport GmbH

Întrebările preliminare

- 1) Articolul 7 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1007/2011 ⁽¹⁾ trebuie interpretat în sensul că trebuie să se clarifice în mod obligatoriu aspectul dacă produsul textil este un produs textil pur, compus în totalitate din aceeași fibră?
- 2) Utilizarea în cazul unor asemenea produse a uneia dintre cele trei mențiuni prevăzute la articolul 7 din Regulamentul (UE) nr. 1007/2011, „100 %”, „pur” sau „integral” are caracter obligatoriu sau opțional?
- 3) Obligația prevăzută la articolul 9 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1007/2011 de a eticheta sau de a marca produsele textile cu denumirea și procentul din greutate al tuturor fibrelor care compun produsul se aplică și în cazul produselor textile pure, precum cele care intră sub incidența articolului 7 din Regulamentul (UE) nr. 1007/2011?

⁽¹⁾ Regulamentul (UE) nr. 1007/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 septembrie 2011 privind denumirile fibrelor textile și etichetarea corespunzătoare și marcarea compoziției fibroase a produselor textile și de abrogare a Directivei 73/44/CEE a Consiliului și a Directivelor 96/73/CE și 2008/121/CE ale Parlamentului European și ale Consiliului (JO L 272 p. 1)

**Recurs introdus la 13 iunie 2017 de Equipolymers Srl, M&G Polimeri Italia SpA și Novapet SA
împotriva Hotărârii Tribunalului (Camera întâi) din 5 aprilie 2017 în cauza T-422/13, Committee of
Polyethylene Terephthalate (PET) Manufacturers in Europe (CPME) și alții/Consiliul Uniunii Europene**

(Cauza C-363/17 P)

(2017/C 283/33)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Recurente: Equipolymers Srl, M&G Polimeri Italia SpA, Novapet SA (reprezentanți: L. Ruessmann, avocat, J. Beck, Solicitor)

Celelalte părți din procedură: Committee of Polyethylene Terephthalate (PET) Manufacturers in Europe (CPME), Cepsa Química SA, Indorama Ventures Poland sp. z o.o., Lotte Chemical UK Ltd, Ottana Polimeri Srl, UAB Indorama Polymers Europe, UAB Neo Group, UAB Orion Global pet, Consiliul Uniunii Europene și Comisia Europeană

Concluziile recurentelor

Recurentele solicită Curții:

- declararea apelului ca fiind admisibil și fondat;
- anularea hotărârii Tribunalului în măsura în care aceasta a respins cererea de reparare a prejudiciului;
- soluționarea pe fond a cererii de reparare a prejudiciului și acordarea despăgubirilor solicitate de recurente, sau trimiterea cauzei spre judecare la Tribunal pentru ca acesta să se pronunțe asupra fondului cererii de despăgubire și
- obligarea Consiliului la plata cheltuielilor de judecată efectuate de reclamante.

Motivele și principalele argumente

Tribunalul a denaturat probele prezentate de recurente și le-a expus în mod greșit atunci când a constatat că nu există o legătură cauzală între adoptarea nelegală a Deciziei 2013/226⁽¹⁾ și prejudiciul suferit de recurente (hotărârea atacată, punctele 155-197 și în special punctele 187-189).

⁽¹⁾ Decizia de punere în aplicare nr. 2013/226/UE a Consiliului din 21 mai 2013 de respingere a propunerii de regulament de punere în aplicare al Consiliului privind instituirea unei taxe antidumping definitive la importurile de anumite tipuri de polietilen tereftalat originare din India, Taiwan și Thailanda, ca urmare a unei reexaminări efectuate în perspectiva expirării măsurilor în conformitate cu articolul 11 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009, și de încheiere a unei proceduri de reexaminare în perspectiva expirării măsurilor privind importurile de anumite tipuri de polietilen tereftalat originare din Indonezia și Malaysia, având în vedere că propunerea ar impune o taxă antidumping definitivă la importurile de anumite tipuri de polietilen tereftalat originare din India, Taiwan și Thailanda (JO 2013, L 136, p. 12)

Cerere de decizie preliminară introdusă de Tribunal de grande instance de Bobigny (Franța) la 19 iunie 2017 – Caisse de retraite du personnel navigant professionnel de l'aéronautique civile (CRPNPAC)/Vueling Airlines S.A.

(Cauza C-370/17)

(2017/C 283/34)

Limba de procedură: franceza

Instanța de trimitere

Tribunal de grande instance de Bobigny

Părțile din procedura principală

Reclamantă: Caisse de retraite du personnel navigant professionnel de l'aéronautique civile (CRPNPAC)

Pârâtă: Vueling Airlines S.A.

Întrebarea preliminară

Efectul atribuit certificatului E 101 eliberat, în conformitate cu articolul 11 alineatul (1) și cu articolul 12a alineatul 1(a) din Regulamentul (CEE) nr. 574/72 din 21 martie 1972 [al Consiliului] de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 1408/71 privind aplicarea regimurilor de securitate socială în raport cu salariații și cu membrii familiilor acestora care se deplasează în interiorul Comunității⁽¹⁾, de instituția desemnată de autoritatea statului membru a cărui legislație de securitate socială urmează să rămână aplicabilă situației lucrătorului salariat, trebuie menținut chiar și în cazul în care certificatul E 101 a fost obținut ca urmare a unei fraude sau a unui abuz de drept, constatat în mod definitiv de o instanță a statului membru în care lucrătorul salariat își desfășoară sau trebuie să își desfășoare activitatea?

În cazul în care răspunsul la această întrebare ar fi afirmativ, eliberarea unor certificate E101 împiedică persoanele care au suferit un prejudiciu ca urmare a comportamentului angajatorului, autor al fraudei, să obțină repararea acestuia fără ca afilierea salariaților la sistemele desemnate de certificatul E 101 să fie repusă în discuție prin acțiunea în răspundere exercitată împotriva angajatorului?

⁽¹⁾ JO L 74, p. 1.

Cerere de decizie preliminară introdusă de Supreme Court (Irlanda) la 22 iunie 2017 – The Minister for Justice and Equality Ireland și the Attorney General/Arkadiusz Piotr Lipinski

(Cauza C-376/17)

(2017/C 283/35)

Limba de procedură: engleza

Instanța de trimitere

Supreme Court

Părțile din procedura principală

Reclamanți: The Minister for Justice and Equality Ireland și the Attorney General

Pârât: Arkadiusz Piotr Lipinski

Întrebările preliminare

- 1) În cazul în care o persoană a fost declarată vinovată și a fost condamnată de o instanță competentă dintr-un stat membru, iar condamnarea pronunțată în primă instanță a fost reformată în apel, executarea acestei condamnări (astfel cum a fost reformată în apel) fiind ulterior suspendată, iar apoi reactivată prin revocarea suspendării, termenul „proces” care figurează la articolul 4a din decizia-cadru ⁽¹⁾ trebuie interpretat în sensul că desemnează:
- a) doar procedura care conduce la declarația de vinovăție și la pronunțarea condamnării în primă instanță (denumită în continuare „condamnarea în primă instanță”) sau
 - b) procedura astfel cum este descrisă la litera (a) și/sau una sau mai multe dintre următoarele proceduri:
 - i) procedura de apel ulterioară celei menționate la litera (a), care conduce la reformarea condamnării în primă instanță (denumită în continuare „condamnarea astfel cum a fost reformată”);
 - ii) procedura care conduce la suspendarea executării condamnării astfel cum a fost reformată (sau a unei părți a acesteia);
 - iii) procedura care conduce la revocarea suspendării condamnării astfel cum a fost reformată (sau a unei părți a acesteia)?
- 2) În ipoteza în care termenul „proces” trebuie interpretat în sensul că desemnează sau include orice procedură de apel care conduce la condamnarea astfel cum a fost reformată, nemenționarea faptului că persoana a cărei predare este solicitată a fost informată cu privire la judecarea apelului în cauză și a fost reprezentată de un avocat în cadrul acestuia atrage nulitatea mandatului european de arestare în pofida faptului că, pe baza informațiilor suplimentare furnizate în cadrul procedurii din statul solicitat, este cert că persoana în cauză a fost efectiv informată cu privire la judecarea apelului și a fost reprezentată de un avocat în cadrul acestuia?

⁽¹⁾ Decizia-cadru 2002/584/JAI a Consiliului din 13 iunie 2002 privind mandatul european de arestare și procedurile de predare între statele membre.

Cerere de decizie preliminară introdusă de Supreme Court (Irlanda) la 22 iunie 2017 – Minister for Justice and Equality, The Commissioner of the Garda Síochána/Workplace Relations Commission

(Cauza C-378/17)

(2017/C 283/36)

Limba de procedură: engleza

Instanța de trimitere

Supreme Court

Părțile din procedura principală

Recurenți: Minister for Justice and Equality, The Commissioner of the Garda Síochána

Intimată: Workplace Relations Commission

Întrebarea preliminară

Atunci când

- a) un organ național este constituit prin lege și are competența generală de a asigura, inter alia, aplicarea dreptului Uniunii într-un domeniu specific;

- b) dreptul național impune ca un asemenea organ să nu aibă competență într-o serie limitată de situații în care o cale de atac efectivă ar impune înlăturarea aplicării unei norme naționale, în temeiul dreptului național sau a dreptului Uniunii; și
- c) instanțe naționale corespunzătoare ar avea competența de a pronunța orice decizie adecvată de înlăturare a aplicării dreptului național, necesară pentru a asigura respectarea normei de drept al Uniunii în discuție, ar avea competența de a soluționa cauze în care o asemenea cale de atac este necesară, ar avea competența în asemenea cauze de a adopta orice măsură impusă de dreptul Uniunii și considerată conformă cu principiile echivalenței și efectivității în jurisprudența Uniunii,

organul constituit prin lege trebuie să fie totuși considerat a avea competența să soluționeze o cale de atac împotriva unei norme de drept național contestată din perspectiva încălcării dreptului Uniunii relevant și, în cazul în care admite calea de atac respectivă, trebuie să înlătore aplicarea acelei norme naționale, deși dreptul național conferă unei instanțe constituite în temeiul Constituției, iar nu organului în discuție, competență în toate cauzele în care validitatea unei norme este contestată, indiferent din orice motiv, sau în care se solicită înlăturarea aplicării unei norme?

A acțiune introdusă la 26 iunie 2017 – Comisia Europeană/Republica Croația

(Cauza C-381/17)

(2017/C 283/37)

Limba de procedură: croata

Părțile

Reclamantă: Comisia Europeană (reprezentanți: M. Mataija, T. Scharf, G. von Rintelen, agenți)

Pârâtă: Republica Croația

Concluziile reclamantei

Comisia Europeană solicită Curții:

- constatarea faptului că, prin neadoptarea, până la 21 martie 2016, a actelor cu putere de lege și a actelor administrative necesare în vederea conformării cu dispozițiile Directivei 2014/17/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 4 februarie 2014 privind contractele de credit oferite consumatorilor pentru bunuri imobile rezidențiale și de modificare a Directivelor 2008/48/CE și 2013/36/UE și a Regulamentului (UE) nr. 1093/2010 (JO 2014, L 60, p. 34) sau, în orice caz, prin necomunicarea acestora către Comisie, Republica Croația nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul articolului 42 alineatul (1) din directiva menționată;
- obligarea Republicii Croația, conform prevederilor articolului 260 alineatul (3) TFUE, la plata unei penalități cu titlu cominatoriu de 9 865,40 euro pe zi începând de la data pronunțării hotărârii prin care se va constata neîndeplinirea obligației de notificare a măsurilor de transpunere a Directivei 2014/17/UE;
- obligarea Republicii Croația la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

Republica Croația nu și-a îndeplinit obligația de a notifica măsurile de transpunere a Directivei 2014/17/UE în termenul stabilit la articolul 42 alineatul (1) din directiva menționată.

Ordonanța președintelui Camerei întâi a Curții din 18 mai 2017 (cerere de decizie preliminară formulată de Commissione Tributaria Regionale di Milano – Italia) – Agenzia delle Entrate – Direzione Regionale Lombardia Ufficio Contenzioso/H3G SpA

(Cauza C-202/15) ⁽¹⁾

(2017/C 283/38)

Limba de procedură: italiana

Președintele Camerei întâi a dispus radierea cauzei.

⁽¹⁾ JO C 262, 10.8.2015.

Ordonanța președintelui Curții din 2 mai 2017 (cerere de decizie preliminară formulată de Letrado de la Administración de Justicia del Juzgado de Violencia sobre la Mujer Único de Terrassa – Spania) – María Assumpció Martínez Roges/José Antonio García Sánchez

(Cauza C-609/15) ⁽¹⁾

(2017/C 283/39)

Limba de procedură: spaniola

Președintele Curții a dispus radierea cauzei.

⁽¹⁾ JO C 38, 1.2.2016.

Ordonanța președintelui Camerei a patra a Curții din 19 mai 2017 (cerere de decizie preliminară formulată de Conseil d'État – Belgia) – État belge/Max-Manuel Nianga

(Cauza C-199/16) ⁽¹⁾

(2017/C 283/40)

Limba de procedură: franceza

Președintele Camerei a patra a dispus radierea cauzei.

⁽¹⁾ JO C 211, 13.6.2016.

Ordonanța președintelui Curții din 26 aprilie 2017 (cerere de decizie preliminară formulată de Juzgado de lo Contencioso-Administrativo n° 1 – Santa Cruz de Tenerife – Spania) – Dragados SA/ Cabildo Insular de Tenerife

(Cauza C-324/16) ⁽¹⁾

(2017/C 283/41)

Limba de procedură: spaniola

Președintele Curții a dispus radierea cauzei.

⁽¹⁾ JO C 305, 22.8.2016.

Ordonanța președintelui Curții din 18 mai 2017 (cereri de decizie preliminară formulate de Cour d'appel de Versailles – Franța) – Green Yellow Canet en Roussillon SNC (C-583/16), Green Yellow Hyères Sup SNC (C-584/16)/Enedis, SA, cu participarea: Axa Corporate Solutions Assurances SA

(Cauzele conexe C-583/16 și C-584/16) ⁽¹⁾

(2017/C 283/42)

Limba de procedură: franceza

Președintele Curții a dispus radierea cauzei.

⁽¹⁾ JO C 38, 6.2.2017

TRIBUNALUL

Hotărârea Tribunalului din 13 iulie 2017 – Rosenich/EUIPO

(Cauza T-527/14) ⁽¹⁾

[„Piața internă — Decizie a EUIPO de respingere a unei cereri de înscriere pe lista mandatarilor agreați — Condiție referitoare la existența unui domiciliu profesional în Uniune — Articolul 93 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009 — Libera prestare a serviciilor — Articolul 36 din Acordul privind SEE — Interpretare conformă”]

(2017/C 283/43)

Limba de procedură: germana

Părțile

Reclamant: Paul Rosenich (Triesenberg, Liechtenstein) (reprezentanți: A. von Mühlendahl și C. Eckhardt, avocați)

Pârât: Oficiului Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (EUIPO), (reprezentanți: inițial G. Schneider, ulterior D. Walicka, agenți)

Obiectul

Acțiune formulată împotriva Deciziei Camerei a patra de recurs a EUIPO din 29 aprilie 2014 (cauza R 2063/2012-4), privind refuzul EUIPO de înscriere a reclamantului pe lista mandatarilor agreați prevăzută la articolul 93 din Regulamentul (CE) nr. 207/2009 al Consiliului din 26 februarie 2009 privind marca Uniunii Europene (JO 2009, L 78, p. 1)

Dispozitivul

- 1) Anulează Decizia Camerei a patra de recurs a Oficiului Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (EUIPO) din 29 aprilie 2014 (cauza R 2063/2012-4).
- 2) Anulează decizia din 7 septembrie 2012 a directorului Departamentului „Suport operațional” din cadrul EUIPO.
- 3) Obligă EUIPO la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 462, 22.12.2014.

Hotărârea Tribunalului din 19 iulie 2017 – Combaro/Comisia

(Cauza T-752/14) ⁽¹⁾

[„Uniunea vamală — Acord de asociere între Comunitatea Europeană și Republica Letonia — Articolul 239 din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 — Rambursare și remiterea taxelor la import — Import de țesătură din in din Letonia — Clauză de echitate — Situație specială — Înșelăciune sau neglijență evidentă — Decizie a Comisiei prin care se declară nejustificată remiterea taxelor la import”]

(2017/C 283/44)

Limba de procedură: germana

Părțile

Reclamantă: Combaro SA (Lausanne, Elveția) (reprezentant: D. Ehle, avocat)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezentanți: A. Caeiros și B.-R. Killmann, agenți)

Obiectul

Cerere întemeiată pe articolul 263 TFUE și prin care se urmărește anularea Deciziei C(2014) 4908 final a Comisiei din 16 iulie 2014 de respingere a unei cereri a reclamantei referitoare la remiterea taxelor la import în cuantum de 461 415,12 euro

Dispozitivul

- 1) Anulează decizia C(2014) 4908 final a Comisiei din 16 iulie 2014 de respingere a cererii Combaro SA referitoare la remiterea taxelor la import în cuantum de 461 415,12 euro.
- 2) Comisia Europeană suportă propriile cheltuieli de judecată, precum și pe cele efectuate de Combaro.

⁽¹⁾ JO C 34, 2.2.2015.

Hotărârea Tribunalului din 13 iulie 2017 – Boomkwekerij van Rijn de Bruyn/OCSP – Artevos (Oksana)

(Cauza T-767/14) ⁽¹⁾

[„Soiuri de plante — Protecția comunitară a soiurilor de plante — Cerere de protecție comunitară a soiurilor de plante pentru soiul de pere Oksana — Obiecții — Respingerea cererii de către camera de recurs a OCSP — Articolul 10 din Regulamentul (CE) nr. 2100/94 — Noutatea soiului candidat — Lipsa probei”]

(2017/C 283/45)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: Boomkwekerij van Rijn de Bruyn BV (Uden, Țările de Jos) (reprezentant: P. Jonker, avocat)

Pârât: Oficiul Comunitar al Soiurilor de Plante (OCSP) (reprezentant: F. Mattina, agent)

Cealaltă parte din procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs a OCSP, intervenientă la Tribunal: Artevos GmbH (Karlsruhe, Germania) (reprezentanți: G. Würtenberger, W. R. Kunze, avocați, și B. Schnell, solicitor)

Cealaltă parte din procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs a OCSP: Dachverband Kulturpflanzen- und Nutztiervielfalt eV (Bielefeld, Germania)

Obiectul

Acțiune formulată împotriva Deciziei camerei de recurs a OCSP din 2 iulie 2014 (cauza A 007/2013) privind acordarea protecției comunitare a soiurilor de plante pentru soiul de pere Oksana

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.
- 2) Obligă Boomkwekerij van Rijn-de Bruyn BV la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 46, 9.2.2015.

Hotărârea Tribunalului din 14 iulie 2017 – Certified Angus Beef/EUIPO – Certified Australian Angus Beef (CERTIFIED AUSTRALIAN ANGUS BEEF)

(Cauza T-55/15) ⁽¹⁾

[„Marcă a Uniunii Europene — Procedură de opoziție — Înregistrare internațională care desemnează Uniunea Europeană — Marca figurativă CERTIFIED AUSTRALIAN ANGUS BEEF — Mărcile figurativă și verbală anterioare de notorietate SINCE 1978 CERTIFIED ANGUS BEEF BRAND și CERTIFIED ANGUS BEEF BRAND — Motiv relativ de refuz — Lipsă de similitudine între semne — Articolul 8 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009”]

(2017/C 283/46)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: Certified Angus Beef LLC (Wooster, Ohio, Statele Unite) (reprezentant: C. Aikens, barrister)

Pârât: Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (reprezentanți: M. Fischer și A. Söder, agenți)

Cealaltă parte din procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs a EUIPO: Certified Australian Angus Beef Pty Ltd (Surrey Hills, Australia)

Obiectul

Acțiune formulată împotriva Deciziei Camerei a patra de recurs a EUIPO din 30 octombrie 2014 (cauza R 662/2014-4), privind o procedură de opoziție între Certified Angus Beef și Certified Australian Angus Beef

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.
- 2) Obligă Angus Beef LLC la plata cheltuielilor de judecată.

(¹) JO C 107, 30.3.2015.

Hotărârea Tribunalului din 13 iulie 2017 – Talanton/Comisia

(Cauza T-65/15) (¹)

[„Clauză compromisorie — Contractul Pocemon — Al șaptelea program-cadru pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) — Costuri eligibile — Rambursarea sumelor plătite — Exercițarea abuzivă a unor drepturi contractuale — Principiul bunei-credințe — Încredere legitimă — Sarcina probei — Cerere reconvențională”]

(2017/C 283/47)

Limba de procedură: greaca

Părțile

Reclamantă: Talanton AE – Symvouleftiki-Ekpaideftiki Etaireia Dianomon, Parochis Ypiresion Marketing kai Dioikisis Epicheiriseon (Palaio Faliro, Grecia) (reprezentant: K. Damis, avocat)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezentanți: R. Lyal, agent, asistat de L. Athanassiou și de G. Gerapetritis, avocați)

Obiectul

Pe de o parte, cerere întemeiată pe articolul 272 TFUE prin care se urmărește constatarea faptului că cheltuielile pe care reclamanta le-a declarat în cadrul acordului de grant nr. 216088 privind executarea proiectului „Point-of-care monitoring and diagnostics for autoimmune diseases”, încheiat în cadrul celui de Al șaptelea program-cadru pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013), erau eligibile și că cererea Comisiei de rambursare a sumei de 273 289,63 euro, în temeiul acordului de grant menționat, constituia o încălcare a obligațiilor contractuale ale acesteia și, pe de altă parte, cerere reconvențională prin care se urmărește obligarea reclamantei la plata sumei de 253 289,63 euro, majorată cu dobânzi și deducerea plăților ulterioare

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.
- 2) Obligă Talanton AE – Symvouleftiki-Ekpaideftiki Etaireia Dianomon, Parochis Ypiresion Marketing kai Dioikisis Epicheiriseon la rambursarea către Comisia Europeană a sumei de 253 289,63 euro, plătite în cadrul acordului de grant nr. 216088 privind executarea proiectului „Point-of-care monitoring and diagnostics for autoimmune diseases”, majorată cu dobânzi de întârziere în cuantum de 3,55 % începând de la 27 ianuarie 2015, din care se deduce suma de 5 000 de euro plătită Comisiei la 4 mai 2015, care este scăzută mai întâi din dobânzile de întârziere și, ulterior, din cuantumul principal.
- 3) Obligă Talanton AE – Symvouleftiki-Ekpaideftiki Etaireia Dianomon, Parochis Ypiresion Marketing kai Dioikisis Epicheiriseon la plata cheltuielilor de judecată.

(¹) JO C 138, 27.4.2015.

Hotărârea Tribunalului din 12 iulie 2017 – Estonia/Comisia**(Cauza T-157/15) ⁽¹⁾****(„FEGA și FEADR — Cheltuieli excluse de la finanțare — Cheltuieli efectuate de Estonia — Ecocondiționalitate — Obligația de motivare — Proporționalitate — Principiul bunei administrări — Securitate juridică”)**

(2017/C 283/48)

Limba de procedură: estona

Părțile

Reclamantă: Republica Estonia (reprezentanți: inițial K. Kraavi-Käerdi, ulterior N. Grünberg, agenți)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezentanți: A. Sauka și E. Randvere, agenți)

Obiectul

Cerere întemeiată pe articolul 263 TFUE, prin care se solicită anularea Deciziei de punere în aplicare (UE) 2015/103 a Comisiei din 16 ianuarie 2015 de excludere de la finanțarea de către Uniunea Europeană a anumitor cheltuieli efectuate de statele membre în cadrul Fondului european de garantare agricolă (FEGA) și al Fondului european agricol pentru dezvoltare rurală (FEADR) (JO 2015, L 16, p. 33), în măsura în care privește cheltuielile efectuate de Republica Estonia în cuantum de 691 746,53 euro

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.
- 2) Republica Estonia suportă propriile cheltuieli de judecată, precum și pe cele efectuate de Comisia Europeană.

⁽¹⁾ JO C 190, 8.6.2015.

**Hotărârea Tribunalului din 20 iulie 2017 – Diesel/EUIPO – Sprinter megacentros del deporte
(Reprezentarea unei linii curbate și cotite)****(Cauza T-521/15) ⁽¹⁾****[„Marcă a Uniunii Europene — Procedură de opoziție — Cerere de înregistrare a unei mărci a Uniunii Europene figurative reprezentând o linie curbată și cotită — Marcă a Uniunii Europene figurativă anterioară reprezentând litera majusculă «D» — Motiv relativ de refuz — Risc de confuzie — Articolul 8 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009”]**

(2017/C 283/49)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: Diesel SpA (Breganze, Italia) (reprezentanți: A. Gaul, M. Frank, A. Parassina și K. Dani, avocați)

Pârât: Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (reprezentanți: J. Ivanauskas și A. Folliard-Monguiral, agenți)

Cealaltă parte din procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs a EUIPO, intervenientă la Tribunal: Sprinter megacentros del deporte (Elche, Spania) (reprezentant: S. Malynicz, QC)

Obiectul

Acțiune formulată împotriva deciziei Camerei a doua de recurs a EUIPO din 18 iunie 2015 (cauza R 3291/2014-2) privind o procedură de opoziție între Diesel și Sprinter megacentros des deporte.

Dispozitivul

- 1) Anulează decizia Camerei a doua de recurs a Oficiului Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (EUIPO) din 18 iunie 2015 (cauza R 3291/2014-2).
- 2) Obligă EUIPO să suporte propriile cheltuieli de judecată precum și cheltuielile efectuate de Diesel SpA.
- 3) Sprinter megacentros del deporte suportă propriile cheltuieli de judecată.

⁽¹⁾ JO C 381, 16.11.2015.

Hotărârea Tribunalului din 20 iulie 2017 – Basic Net/EUIPO (Reprezentarea a trei benzi verticale)

(Cauza T-612/15) ⁽¹⁾

[„Marcă a Uniunii Europene — Cerere de înregistrare a mărcii Uniunii Europene figurative care reprezintă trei benzi verticale — Motiv absolut de refuz — Lipsa caracterului distinctiv — Articolul 7 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009 — Lipsa caracterului distinctiv dobândit prin utilizare — Articolul 7 alineatul (3) din Regulamentul nr. 207/2009”]

(2017/C 283/50)

Limba de procedură: italiana

Părțile

Reclamantă: Basic Net SpA (Torino, Italia) (reprezentant: D. Sindico, avocat)

Pârât: Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (reprezentant: L. Rampini, agent)

Obiectul

Acțiune formulată împotriva Deciziei Camerei întâi de recurs a EUIPO din 14 august 2015 (cauza R 2845/2014-1) privind o cerere de înregistrare a unui semn figurativ reprezentând trei benzi verticale ca marcă a Uniunii Europene

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.
- 2) Obligă Basic Net SpA la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 7, 11.1.2016.

Hotărârea Tribunalului din 20 iulie 2017 – Badica și Kardiam/Consiliul

(Cauza T-619/15) ⁽¹⁾

(„Politica externă și de securitate comună — Măsuri restrictive luate împotriva anumitor persoane și entități având în vedere situația din Republica Centrafricană — Înghețare a fondurilor — Decizie de includere inițială — Lista persoanelor și a entităților cărora li se aplică înghețarea fondurilor și a resurselor economice — Includerea numelor reclamantelor — Punere în aplicare a unei rezoluții a ONU — Obligația de motivare — Dreptul la apărare — Prezumția de nevinovăție — Eroare vădită de apreciere”)

(2017/C 283/51)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Reclamante: Bureau d'achat de diamant Centrafrique (Badica) (Bangui, Republica Centrafricană) și Kardiam (Anvers, Belgia) (reprezentanți: D. Luff și L. Defalque, avocați)

Pârât: Consiliul Uniunii Europene (reprezentanți: B. Driessen și P. Mahnič Bruni, agenți)

Obiectul

Cerere întemeiată pe articolul 263 TFUE, prin care se solicită anularea Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 2015/1485 al Consiliului din 2 septembrie 2015 privind punerea în aplicare a articolului 17 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 224/2014 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Republica Centrafricană (JO 2015, L 229, p. 1)

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.
- 2) Obligă Bureau d'achat de diamant Centrafrique (Badica) și Kardiam la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 27, 25.1.2016.

Hotărârea Tribunalului din 12 iulie 2017 – Frinsa del Noroeste/EUIPO – Frigoríficos Unidos (Frinsa LA CONSERVERA)

(Cauza T-634/15) ⁽¹⁾

(„Marca Uniunii Europene — Procedură de opoziție — Cerere de înregistrare a mărcii figurative a Uniunii Europene Frinsa LA CONSERVERA — Marca figurativă anterioară a Uniunii Europene FRIUSA — Motiv relativ de refuz — Risc de confuzie — Similitudinea semnelor — Articolul 8 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009”)

(2017/C 283/52)

Limba de procedură: spaniola

Părțile

Reclamantă: Frinsa del Noroeste, SA (Santa Eugenia de Ribeira, Spania) (reprezentant: J. Botella Reyna, avocat)

Pârât: Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (EUIPO) (reprezentant: A. Schifko, agent)

Cealaltă parte din procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs a OAPI, intervenientă la Tribunal: Frigoríficos Unidos, SA (Riudellots de la Selva, Spania)

Obiectul

Acțiune formulată împotriva Deciziei Camerei a cincea de recurs a EUIPO din 27 iulie 2015 (cauza R 2382/2014-5) privind o procedură de opoziție între Frigoríficos Unidos și Frinsa del Noroeste.

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.
- 2) Obligă Frinsa del Noroeste la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 16, 18.1.2016.

Hotărârea Tribunalului din 19 iulie 2017 – DD/FRA**(Cauza T-742/15 P) ⁽¹⁾****(„Recurs — Funcție publică — Agenți temporari — Contract pe durată nedeterminată — Sancțiune disciplinară — Mustrare — Rezilierea contractului — Dreptul de a fi ascultat — Prejudiciu moral”)**

(2017/C 283/53)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Recurent: DD (reprezentanți: inițial L. Levi și M. Vandenbussche, ulterior L. Levi, avocați)

Cealaltă parte din procedură: Agenția pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene (FRA) (reprezentanți: M. O’Flaherty, agent, asistat de B. Wägenbaur, avocat)

Obiectul

Recurs formulat împotriva Hotărârii Tribunalului Funcției Publice a Uniunii Europene (Camera a doua) din 8 octombrie 2015, DD/FRA (F-106/13 și F-25/14, EU:F:2015:118), și având ca obiect anularea în parte a acestei hotărâri.

Dispozitivul

- 1) Respinge recursul.
- 2) DD suportă propriile cheltuieli de judecată.
- 3) Agenția pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene (FRA) suportă propriile cheltuieli de judecată.

⁽¹⁾ JO C 111, 29.3.2016.**Hotărârea Tribunalului din 18 iulie 2017 – EDF Toruń/ECHA****(Cauza T-758/15) ⁽¹⁾****(„REACH — Redevență datorată pentru înregistrarea unei substanțe — Reducere acordată întreprinderilor mici și mijlocii — Eroare în declarația referitoare la dimensiunea întreprinderii — Decizie care impune o taxă administrativă — Recomandarea 2003/361/CE — Încredere legitimă — Proporționalitate — Criterii de calcul al cuantumului taxei administrative”)**

(2017/C 283/54)

Limba de procedură: polona

Părțile

Reclamantă: EDF Toruń (Toruń, Polonia) (reprezentant: K. Sienkiewicz, avocat)

Pârâtă: Agenția Europeană pentru Produse Chimice (ECHA) (reprezentanți: J.-P. Trnka, C. Schultheiss și M. Heikkilä, agenți, asistați de C. Garcia Molyneux, avocat)

Obiectul

Cerere întemeiată pe articolul 263 TFUE având ca obiect anularea, pe de o parte, a deciziei SME(2015) 4950 a ECHA din 3 noiembrie 2015 prin care se constată că reclamanta nu îndeplinește condițiile pentru a beneficia de reducerea redevenței prevăzute pentru întreprinderile mijlocii și prin care i se impune o taxă administrativă și, pe de altă parte, a facturii nr. 10054001 emisă de ECHA în urma adoptării deciziei SME(2015) 4950.

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.

2) Obligă EDF Toruń S.A. la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 68, 22.2.2016.

Hotărârea Tribunalului din 18 iulie 2017 – Alfonso Egüed/EUIPO – Jackson Family Farms (BYRON)
(Cauza T-45/16) ⁽¹⁾

[„Marcă a Uniunii Europene — Procedură de opoziție — Cerere de înregistrare a mărcii Uniunii Europene figurative BYRON — Marca anterioară neînregistrată BYRON — Motiv relativ de refuz — Articolul 8 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009 — Regimul acțiunii de common law în constatarea utilizării abuzive a unei denumiri (action for passing off) — «Goodwill» — Dovada dobândirii și a existenței continue a dreptului anterior”]

(2017/C 283/55)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamant: Nelson Alfonso Egüed (Madrid, Spania) (reprezentant: N. Fernández Fernández-Pacheco, avocat)

Pârât: Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (reprezentant: J. Ivanauskas, agent)

Cealaltă parte din procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs a EUIPO, intervenientă la Tribunal: Jackson Family Farms LLC (Santa Rosa, California, Statele Unite)

Obiectul

Acțiune formulată împotriva Deciziei Camerei a doua de recurs a EUIPO din 16 noiembrie 2015 (cauza R 822/2015-2) privind o procedură de opoziție între Jackson Family Farms și domnul Alfonso Egüed

Dispozitivul

1) Respinge acțiunea.

2) Îl obligă pe domnul Nelson Alfonso Egüed la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 111, 29.3.2016.

Hotărârea Tribunalului din 18 iulie 2017 – Chanel/EUIPO – Jing Zhou și Golden Rose 999
(Ornament)

(Cauza T-57/16) ⁽¹⁾

[„Desen sau model industrial comunitar — Procedură de declarare a nulității — Desen sau model industrial comunitar înregistrat care reprezintă un ornament — Desen sau model industrial anterior — Cauză de nulitate — Lipsa caracterului individual — Prodos în cauză — Gradul de libertate al autorului — Lipsa unei impresii globale diferite — Articolul 6 și articolul 25 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 6/2002”]

(2017/C 283/56)

Limba de procedură: spaniola

Părțile

Reclamantă: Chanel SAS (Neuilly-sur-Seine, Franța) (reprezentant: C. Sueiras Villalobos, avocat)

Pârât: Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (reprezentant: E. Zaera Cuadrado, agent)

Celelalte părți din procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs a EUIPO, interveniente la Tribunal: Li Jing Zhou (Fuenlabrada, Spania) și Golden Rose 999 Srl (Roma, Italia)

Obiectul

Acțiune formulată împotriva Deciziei Camerei a treia de recurs de EUIPO din 18 noiembrie 2015 (cauza R 2346/2014-3), privind o procedură de declarare a nulității între, pe de o parte, Chanel și, pe de altă parte, domnul Li Jing Zhou și Golden Rose 999

Dispozitivul

- 1) Anulează Decizia Camerei a treia de recurs a Oficiului Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (EUIPO) din 18 noiembrie 2015 (cauza R 2346/2014-3).
- 2) Respinge în rest acțiunea.
- 3) Obligă EUIPO la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 118, 4.4.2016.

Hotărârea Tribunalului din 18 iulie 2017 – Savant Systems/EUIPO – Savant Group (SAVANT)

(Cauza T-110/16) ⁽¹⁾

[„Marcă a Uniunii Europene — Procedură de decădere — Marca Uniunii Europene verbală SAVANT — Utilizare serioasă a mărcii — Articolul 51 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009 — Obligația de motivare — Articolul 75 din Regulamentul nr. 207/2009”]

(2017/C 283/57)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: Savant Systems LLC (Osterville, Massachusetts, Statele Unite) (reprezentanți: O. Nilgen și A. Kockläuner, avocați)

Pârât: Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (reprezentant: A. Lukošiuūtė, agent)

Cealaltă parte din procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs a EUIPO, intervenientă la Tribunal: Savant Group Ltd (Burton in Kendal, Regatul Unit) (reprezentanți: G. Hollingworth, barrister, K. Gilbert și G. Lodge, solicitors)

Obiectul

Acțiune formulată împotriva Deciziei Camerei a patra de recurs a EUIPO din 18 ianuarie 2016 (cauza R 33/2015-4) privind o procedură de decădere între Savant Systems și Savant Group

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.
- 2) Obligă Savant Systems LLC la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 175, 17.5.2016.

Hotărârea Tribunalului din 20 iulie 2017 – Barnett și Mogensen/Comisia(Cauza T-148/16 P) ⁽¹⁾

[„*Recurs — Recurs incident — Funcție publică — Funcționari — Pensii — Ajustarea coeficienților corectori — Actualizare intermediară — Act care lezează — Admisibilitatea recursului incident — Articolul 65 alineatul (4) din statut — Actualizare pentru anul 2014 — Prag de sensibilitate privind evoluția costului vieții*”]

(2017/C 283/58)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Recurenți: Adrian Barnett (Roskilde, Danemarca) și Sven-Ole Mogensen (Hellerup, Danemarca) (reprezențanți: S. Orlandi și T. Martin, avocați)

Cealaltă parte din procedură: Comisia Europeană (reprezențanți: G. Gattinara și F. Simonetti, agenți)

Obiectul

Recurs formulat împotriva Hotărârii Tribunalului Funcției Publice a Uniunii Europene (Camera a treia) din 5 februarie 2016, Barnett și Mogensen/Comisia (F-56/15, EU:F:2016:11), și având ca obiect anularea acestei hotărâri

Dispozitivul

- 1) Respinge recursul și recursul incident.
- 2) Domnii Adrian Barnett și Sven-Ole Mogensen suportă, în afara propriilor cheltuieli de judecată, cheltuielile de judecată efectuate de Comisia Europeană aferente recursului.
- 3) Comisia suportă, în afara propriilor cheltuieli de judecată, cheltuielile de judecată efectuate de domnii Barnett și Mogensen aferente recursului incident.

⁽¹⁾ JO C 191, 30.5.2016.

Hotărârea Tribunalului din 13 iulie 2017 – Ecolab USA/EUIPO (ECOLAB)(Cauza T-150/16) ⁽¹⁾

[„*Marcă a Uniunii Europene — Înregistrare internațională care desemnează Uniunea Europeană — Marca verbală ECOLAB — Motiv absolut de refuz — Caracter descriptiv — Articolul 7 alineatul (1) litera (c) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009 — Egalitate de tratament — Obligația de motivare — Articolul 75 din Regulamentul nr. 207/2009*”]

(2017/C 283/59)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: Ecolab USA, Inc. (Wilmington, Delaware, Statele Unite) (reprezențanți: V. Töbelmann și C. Menebröcker, avocați)

Pârât: Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (reprezențanți: H. O'Neill și K. Doherty, agenți)

Obiectul

Ațiune formulată împotriva Deciziei Camerei a patra de recurs a EUIPO din 26 ianuarie 2016 (cauza R 644/2015-4) privind înregistrarea internațională care desemnează Uniunea Europeană a mărcii verbale ECOLAB

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.

2) *Obligă Ecolab USA, Inc. la plata cheltuielilor de judecată.*

⁽¹⁾ JO C 211, 13.6.2016.

Hotărârea Tribunalului din 13 iulie 2017 – Migros-Genossenschafts-Bund/EUIPO – Luigi Lavazza (CREMESPRESSO)

(Cauza T-189/16) ⁽¹⁾

[„Marcă a Uniunii Europene — Procedură de declarare a nulității — Marca Uniunii Europene figurativă CREMESPRESSO — Marca internațională verbală anterioară CREMESSO — Element aluziv — Interdependență a criteriilor — Risc de confuzie — Articolul 8 alineatul (1) litera (b) și articolul 53 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009”]

(2017/C 283/60)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: Migros-Genossenschafts-Bund (Zürich, Elveția) (reprezentant: M. Treis, avocat)

Pârât: Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (reprezentanți: H. O'Neill și I. Moiescu, agenți)

Cealaltă parte din procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs a EUIPO, intervenientă la Tribunal: Luigi Lavazza SpA (Torino, Italia) (reprezentanți: M. Ricolfi și F. Tarocco, avocați)

Obiectul

Acțiune formulată împotriva Deciziei Camerei a cincea de recurs a EUIPO din 23 februarie 2016 (cauza R 2823/2014-4) privind o procedură de declarare a nulității între Migros-Genossenschafts-Bund și Luigi Lavazza

Dispozitivul

- 1) Anulează Decizia Camerei a cincea de recurs a Oficiului Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (EUIPO) din 23 februarie 2016 (cauza R 2823/2014-4), în măsura în care camera de recurs a admis recursul formulat de Luigi Lavazza SpA și a anulat în parte decizia diviziei de anulare în ceea ce privește produsele următoare: „Mașini electrice pentru zdrobirea gheții”, „Mașini de înghețată, mașini de sorbet, precum și cafetiere” din clasele 7 și 11, vizate de marca contestată.
- 2) EUIPO și Luigi Lavazza suportă, pe lângă propriile cheltuieli de judecată, pe cele efectuate de Migros-Genossenschafts-Bund.

⁽¹⁾ JO C 232, 27.6.2016.

Hotărârea Tribunalului din 14 iulie 2017 – Klassisk investment/EUIPO (CLASSIC FINE FOODS)

(Cauza T-194/16) ⁽¹⁾

[„Marcă a Uniunii Europene — Înregistrare internațională care desemnează Uniunea Europeană — Marca figurativă CLASSIC FINE FOODS — Motiv absolut de refuz — Caracter descriptiv — Articolul 7 alineatul (1) literele (b) și (c) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009 — Obligația de motivare — Articolul 75 din Regulamentul (CE) nr. 207/2009”]

(2017/C 283/61)

Limba de procedură: germana

Părțile

Reclamantă: Klassisk investment Ltd (Hong Kong, China) (reprezentanți: J.-C. Plate și R. Kaase, avocați)

Pârât: Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (reprezentanți: M. Eberl și D. Hanf, agenți)

Obiectul

Ațiune formulată împotriva Deciziei Camerei întâi de recurs a EUIPO din 29 ianuarie 2016 (cauza R 1970/2015-1) privind înregistrarea internațională care desemnează Uniunea Europeană a mărcii figurative CLASSIC FINE FOODS

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.
- 2) Obligă *Klassisk investment Ltd* la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 222, 20.6.2016.

Hotărârea Tribunalului din 14 iulie 2017 – Sata/EUIPO (4600)

(Cauza T-214/16) ⁽¹⁾

[„*Marcă a Uniunii Europene — Semn compus exclusiv din cifre — Cerere de înregistrare a mărcii Uniunii Europene verbale 4600 — Motive absolute de refuz — Caracter descriptiv — Lipsa caracterului distinctiv — Articolul 7 alineatul (1) literele (b) și (c) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009*”]

(2017/C 283/62)

Limba de procedură: germana

Părțile

Reclamantă: Sata GmbH & Co. KG (Kornwestheim, Germania) (reprezentant: M.-C. Simon, avocat)

Pârât: Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (reprezentant: D. Walicka, agent)

Obiectul

Ațiune formulată împotriva Deciziei Camerei a patra de recurs a EUIPO din 24 februarie 2016 (cauza R 1942/2015-4) privind o cerere de înregistrare a semnului verbal 4600 ca marcă a Uniunii Europene

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.
- 2) Obligă *Sata GmbH & Co. KG* la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 232, 27.6.2016.

Hotărârea Tribunalului din 14 iulie 2017 – Massive Bionics/EUIPO – Apple (DriCloud)(Cauza T-223/16) ⁽¹⁾

[„Marcă a Uniunii Europene — Procedură de opoziție — Cerere de înregistrare a mărcii Uniunii Europene figurative DriCloud — Mărcile internaționale verbale anterioare ICLOUD — Risc de confuzie — Articolul 8 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009 — Depunerea peste termen a unor elemente de probă — Articolul 76 alineatul (2) din Regulamentul nr. 207/2009”]

(2017/C 283/63)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: Massive Bionics SL (Madrid, Spania) (reprezentant: M. Galindo Martens, avocat)

Pârât: Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (reprezentant: S. Palmero Cabezas, agent)

Cealaltă parte din procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs a EUIPO, intervenientă la Tribunal: Apple Inc. (Cupertino, California, Statele Unite) (reprezentați: J. Olsen, P. Andreottola, solicitors, și G. Tritton, barrister)

Obiectul

Acțiunea formulată împotriva deciziei Camerei a cincea de recurs a EUIPO din 3 martie 2016 (cauza R 339/2015-5) privind o procedură de opoziție între Apple și Massive Bionics.

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.
- 2) Obligă Massive Bionics, SL la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 251, 11.7.2016.

Hotărârea Tribunalului din 18 iulie 2017 – Freddo/EUIPO – Freddo Freddo (Freggo)(Cauza T-243/16) ⁽¹⁾

[„Marcă a Uniunii Europene — Procedură de opoziție — Cerere de înregistrare a mărcii Uniunii Europene figurative freggo — Marcă a Uniunii Europene figurativă anterioară TENTAZIONE FREDDO FREDDO — Motiv relativ de refuz — Risc de confuzie — Articolul 8 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr 207/2009”]

(2017/C 283/64)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: Freddo SA (Buenos Aires, Argentina) (reprezentați: S. Malynicz, QC, K. Gilbert și G. Lodge, solicitors)

Pârât: Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (reprezentant: H. O'Neill, agent)

Cealaltă parte din procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs a EUIPO, intervenientă la Tribunal: Freddo Freddo, SL (Madrid, Spania) (reprezentați: J. F. Gallego Jiménez și C. Marí Aguilar, avocați)

Obiectul

Acțiune formulată împotriva Deciziei Camerei a doua de recurs a EUIPO din 17 februarie 2016 (cauza R 919/2015-2), privind o procedură de opoziție între Freddo Freddo SL și Freddo SA.

Dispozitivul

- 1) Respinge recursul.
- 2) Obligă Freddo SA la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 243, 4.7.2016.

Hotărârea Tribunalului din 13 iulie 2017 – AIA/EUIPO – Casa Montorsi (MONTORSI F. & F.)

(Cauza T-389/16) ⁽¹⁾

[„Marcă a Uniunii Europene — Procedură de declarare a nulității — Marca Uniunii Europene verbală MONTORSI F. & F. — Marca națională verbală anterioară Casa Montorsi — Motiv relativ de nulitate — Risc de confuzie — Articolul 53 alineatul (1) litera (a) și articolul 8 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009 — Acord de coexistență a mărcilor — Conținut — Articolul 53 alineatul (3) din Regulamentul nr. 207/2009”]

(2017/C 283/65)

Limba de procedură: italiana

Părțile

Reclamantă: Agricola italiana alimentare SpA (AIA) (San Martino Buon Albergo, Italia) (reprezentant: S. Rizzo, avocat)

Pârât: Oficiului Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (EUIPO), (reprezentant: L. Rampini, agent)

Cealaltă parte din procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs a OAPI, intervenientă la Tribunal: Casa Montorsi Srl (Vignola, Italia) (reprezitanți: S. Vereia, K. Muraro și M. Balestriero, avocați)

Obiectul

Ațiune formulată împotriva Deciziei Camerei întâi de recurs a EUIPO din 28 aprilie 2016 (cauza R 1239/2014-1), privind o procedură de declarare a nulității între Casa Montorsi și AIA

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.
- 2) Obligă Agricola italiana alimentare SpA (AIA) la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 335, 12.9.2016.

Hotărârea Tribunalului din 20 iulie 2017 – Windfinder R&L/EUIPO (Windfinder)

(Cauza T-395/16) ⁽¹⁾

[„Marcă a Uniunii Europene — Cerere de înregistrare a mărcii Uniunii Europene verbale Windfinder — Motive absolute de refuz — Lipsa caracterului descriptiv — Caracter distinctiv — Articolul 7 alineatul (1) literele (b) și (c) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009 — Neologism — Raport insuficient de direct și de concret cu unele dintre produsele și serviciile vizate în cererea de înregistrare a mărcii — Competență de reformare”]

(2017/C 283/66)

Limba de procedură: germana

Părțile

Reclamantă: Windfinder R&L GmbH & Co. KG (Kiel, Germania) (reprezentant: B. Schneider, avocat)

Pârât: Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (reprezentant: D. Walicka, agent)

Obiectul

Acțiune formulată împotriva Deciziei Camerei a cincea de recurs a EUIPO din 12 mai 2016 (cauza R 1206/2015-5) privind o cerere de înregistrare a semnului verbal Windfinder ca marcă a Uniunii Europene

Dispozitivul

- 1) Anulează Decizia Camerei a cincea de recurs a Oficiului Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (EUIPO) din 12 mai 2016 (cauza R 1206/2015-5) în măsura în care aceasta a refuzat înregistrarea semnului verbal Windfinder pentru produsele și serviciile contestate, cu excepția anemometrelor, care fac parte din clasa 9 în sensul Aranjamentului de la Nisa privind clasificarea internațională a produselor și serviciilor în vederea înregistrării mărcilor din 15 iunie 1957, și a informațiilor meteorologice, a prognozei meteorologice, a serviciului de informații meteorologice și a punerii la dispoziție a informațiilor meteorologice, care fac parte din clasa 42 în sensul Aranjamentului de la Nisa.
- 2) Admite calea de atac formulată de Windfinder R & L GmbH & Co. KG în fața camerei de recurs menționate în condițiile definite la punctul 1 din dispozitiv.
- 3) Respinge în rest concluziile Windfinder R & L.
- 4) Windfinder R & L și EUIPO suportă fiecare propriile cheltuieli de judecată.

⁽¹⁾ JO C 343, 19.6.2016.

Hotărârea Tribunalului din 19 iulie 2017 – Lackmann Fleisch- und Feinkostfabrik/EUIPO (медведь)
(Cauza T-432/16) ⁽¹⁾

[„Marcă a Uniunii Europene — Cerere de înregistrare a mărcii Uniunii Europene figurative медведь — Motiv absolut de refuz — Lipsa caracterului distinctiv — Caracter descriptiv — Articolul 7 alineatul (1) litera (c) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009”]

(2017/C 283/67)

Limba de procedură: germana

Părțile

Reclamantă: Lackmann Fleisch- und Feinkostfabrik GmbH (Bühl, Germania) (reprezentant: A. Lingenfelser, avocat)

Pârât: Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (reprezentați: P. Ivanov și D. Hanf, agenți)

Obiectul

Acțiune formulată împotriva Deciziei Camerei întâi de recurs a EUIPO din 17 mai 2016 (cauza R 240/2016-1), referitoare la o cerere de înregistrare a semnului figurativ медведь ca marcă a Uniunii Europene.

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.
- 2) Obligă Lackmann Fleisch- und Feinkostfabrik GmbH la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 364, 3.10.2016.

Hotărârea Tribunalului din 19 iulie 2017 – Dessi/BEI**(Cauza T-510/16) ⁽¹⁾****(„Funcție publică — Personalul BEI — Evaluare — Promovare — Exercițiul de evaluare și promovare 2012 — Decizia comitetului de recurs — Întinderea controlului — Reprezentanți ai personalului — Discriminare”)**

(2017/C 283/68)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Reclamantă: Nathalie Dessi (Luxemburg, Luxemburg) (reprezentanți: inițial A. Senes și L. Payot, ulterior L. Levi, avocați)

Pârâtă: Banca Europeană de Investiții (BEI) (reprezentanți: inițial C. Gómez de la Cruz și E. Raimond, ulterior E. Raimond și G. Faedo și în final G. Faedo și K. Carr, agenți, asistați de A. Dal Ferro, avocat)

Obiectul

Cerere întemeiată pe articolul 270 TFUE având ca obiect anularea deciziei comitetului de recurs al BEI din 23 octombrie 2013 prin care acesta a respins cererea reclamantei privind revizuirea raportului său de evaluare pentru anul 2012 în măsura în care raportul menționat nu recomandă președintelui BEI promovarea acesteia din grupa de funcții F în grupa de funcții E

Dispozitivul

- 1) Anulează decizia comitetului de recurs al Băncii Europene de Investiții (BEI) din 23 octombrie 2013 prin care acesta a respins cererea doamnei Nathalie Dessi privind revizuirea raportului său de evaluare pentru anul 2012 în măsura în care raportul menționat nu recomandă președintelui BEI promovarea acesteia din grupa de funcții F în grupa de funcții E.
- 2) Obligă BEI la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 85, 22.3.2014 (cauză înregistrată inițial la Tribunalul Funcției Publice a Uniunii Europene sub numărul F-8/14 și transferată la Tribunalul Uniunii Europene la 1.9.2016).

Hotărârea Tribunalului din 13 iulie 2017 – OZ/BEI**(Cauza T-607/16) ⁽¹⁾****(„Funcție publică — Personal al BEI — Hărțuire sexuală — Procedura de anchetă — Raportul comitetului de anchetă — Decizia președintelui BEI de a nu da curs plângerii — Lipsa unui comportament ilegal al BEI — Răspundere”)**

(2017/C 283/69)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamant: OZ (reprezentant: B. Maréchal, avocat)

Pârâtă: Banca Europeană de Investiții (BEI) (reprezentanți: T. Gilliams, E. Raimond și G. Faedo, agenți, asistați de A. Dal Ferro, avocat)

Obiectul

Cerere întemeiată pe articolul 270 TFUE și prin care se urmărește, pe de o parte, anularea raportului comitetului de anchetă al BEI din 14 septembrie 2015 și a deciziei președintelui BEI din 16 octombrie 2015 de a nu da curs plângerii pentru hărțuire sexuală depusă de pârâtă și, pe de altă parte, obținerea reparării prejudiciului pe care reclamanta pretinde că l-a suferit ca urmare a acestui raport și a deciziei menționate

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.
- 2) O obligă pe doamna OZ la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 335, 12.9.2016 (cauză înregistrată inițial la Tribunalul Funcției Publice a Uniunii Europene cu numărul F-37/16 și transferată Tribunalului Uniunii Europene la 1.9.2016).

Hotărârea Tribunalului din 13 iulie 2017 – LG Electronics/EUIPO (QD)

(Cauza T-650/16) ⁽¹⁾

[„Marcă a Uniunii Europene — Cerere de înregistrare a mărcii Uniunii Europene verbale QD — Motive absolute de refuz — Caracter descriptiv — Lipsa caracterului distinctiv — Articolul 7 alineatul (1) literele (b) și (c) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009”]

(2017/C 283/70)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: LG Electronics, Inc. (Seul, Coreea de Sud) (reprezentant: R. Schiffer, avocat)

Pârât: Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (EUIPO) (reprezentant: M. Rajh, agent)

Obiectul

Acțiune formulată împotriva Deciziei Camerei întâi de recurs a EUIPO din 24 mai 2016 (cauza R 2046/2015-1) privind o cerere de înregistrare a semnului verbal QD ca marcă a Uniunii Europene

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.
- 2) Obligă LG Electronics, Inc. la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 402, 31.10.2016.

Hotărârea Tribunalului din 18 iulie 2017 – Comisia/RN

(Cauza T-695/16 P) ⁽¹⁾

[„Recurs — Funcție publică — Funcționari — Soț supraviețuitor — Pensii — Pensie de urmaș — Articolul 20 din anexa VIII la statut — Condiții de eligibilitate — Eroare de drept”]

(2017/C 283/71)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Recurentă: Comisia Europeană (reprezentați: A.-C. Simon, F. Simonetti și G. Gattinara, agenți)

Celelalte părți din procedură: RN (reprezentant: F. Moyses, avocat) și Parlamentul European (reprezentați: M. Ecker și E. Taneva, agenți)

Obiectul

Recurs formulat împotriva Hotărârii Tribunalului Funcției Publice al Uniunii Europene (Camera a treia) din 20 iulie 2016, RN/Comisia (F-104/15, EU:F:2016:163), prin care s-a solicitat anularea acestei hotărâri

Dispozitivul

- 1) Anulează Hotărârea Tribunalului Funcției Publice al Uniunii Europene (Camera a treia) din 20 iulie 2016, RN/Comisia (F-104/15).
- 2) Trimite cauza spre judecare la o cameră a Tribunalului, alta decât cea care s-a pronunțat asupra prezentului recurs.
- 3) Cererea privind cheltuielile de judecată se soluționează odată cu fondul.

⁽¹⁾ JO C 441, 28.11.2016.

Hotărârea Tribunalului din 19 iulie 2017 – Parlamentul/Meyrl

(Cauza T-699/16 P) ⁽¹⁾

(„Recurs — Funcție publică — Agenți temporari — Anulare în primă instanță a deciziei atacate — Concediere — Dreptul de a fi ascultat — Principiul bunei administrări — Obligația de solitudine — Eroare vădită de apreciere — Abuz de putere”)

(2017/C 283/72)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Recurent: Parlamentul European (reprezentanți: V. Montebello-Demogeot și M. Dean, agenți)

Cealaltă parte din procedură: Sonja Meyrl (Bruxelles, Belgia) (reprezentant: M. Casado García-Hirschfeld, avocat)

Obiectul

Recurs formulat împotriva Hotărârii Tribunalului Funcției Publice a Uniunii Europene (camera a treia) din 19 iulie 2016, Meyrl/Parlamentul (F-147/15, EU:F:2016:157) având ca obiect anularea acestei hotărâri.

Dispozitivul

- 1) Anulează Hotărârea Tribunalului Funcției Publice a Uniunii Europene (camera a treia) din 19 iulie 2016, Meyrl/Parlamentul (F-147/15).
- 2) Respinge acțiunea formulată de doamna Sonja Meyrl la Tribunalul Funcției Publice în cauza F-147/15.
- 3) Fiecare parte suportă propriile cheltuieli de judecată efectuate în procedura de recurs.
- 4) Obligă pe doamna Meyrl la plata cheltuielilor de judecată aferente judecării în primă instanță, inclusiv pe cele efectuate de Parlamentul European.

⁽¹⁾ JO C 454, 5.12.2016.

Ordonanța Tribunalului din 10 iulie 2017 – NTS Energie- und Transportsysteme/EUIPO – Schütz (X-Windwerk)

(Cauza T-649/14) ⁽¹⁾

(„Marcă a Uniunii Europene — Desemnarea unui nou reprezentant — Inacțiunea reclamantei — Nepronunțare asupra fondului”)

(2017/C 283/73)

Limba de procedură: germana

Părțile

Reclamantă: NTS Energie- und Transportsysteme GmbH (Berlin, Germania) (reprezentanți: S. Mach și W. Plewinski, avocați)

Pârât: Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (reprezentant: M. Fischer, agent)

Cealaltă parte din procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs a EUIPO, intervenientă în fața Tribunalului: Schütz GmbH & Co. KGaA (Selters, Germania) (reprezentanți: D. Oerter și E. Tuchscherer, avocați)

Obiectul

Ațiune formulată împotriva deciziei Camerei întâi de recurs a EUIPO din 23 mai 2014 (cauza R 978/2013-1), privind o procedură de opoziție între Schütz și NTS Energie- und Transportsysteme

Dispozitivul

- 1) Constată că nu mai este necesar să se pronunțe asupra fondului prezentei ațiuni.
- 2) Obligă NTS Energie- und Transportsysteme GmbH să suporte propriile cheltuieli de judecată, precum și pe cele efectuate de Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (EUIPO) și de Schütz GmbH & Co. KGaA.

⁽¹⁾ JO C 395, 10.11.2014.

Ordonanța Tribunalului din 30 martie 2017 – Herm. Sprenger/EUIPO – web2get (Forma unei scărițe articulate)

(Cauza T-396/15) ⁽¹⁾

(„Marcă a Uniunii Europene — Cerere de declarare a nulității — Retragerea cererii de declarare a nulității — Nepronunțare asupra fondului”)

(2017/C 283/74)

Limba de procedură: germana

Părțile

Reclamantă: Herm. Sprenger GmbH & Co. KG (Iserlohn, Germania) (reprezentant: V. Schiller, avocat)

Pârât: Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (reprezentanți: A. Söder și A. Schiffko, agenți)

Cealaltă parte din procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs a EUIPO: web2get GmbH & Co. KG (Dülmen, Germania)

Obiectul

Ațiune formulată împotriva Deciziei Camerei întâi de recurs a EUIPO din 22 aprilie 2015 (cauza R 520/2014-1) privind o procedură de opoziție între web2get GmbH & Co. KG și Herm. Sprenger GmbH & Co. KG

Dispozitivul

- 1) Constată că nu mai este necesar să se pronunțe asupra fondului cauzei.
- 2) Obligă Herm. Sprenger GmbH & Co. KG la plata cheluielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 302, 14.9.2015.

Ordonanța Tribunalului din 5 iulie 2017 – EEB/Comisia**(Cauza T-448/15) ⁽¹⁾****[„Acțiune în anulare și în despăgubire — Acces la documente — Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 — Documente privind retragerea propunerii de directivă COM(2014) 397 final a Parlamentului și a Consiliului — Refuz parțial de acces — Nepronunțare parțială asupra fondului — Inadmisibilitate vădită parțială”]**

(2017/C 283/75)

Limba de procedură: engleza

Părțile**Reclamant:** European Environmental Bureau (EEB) (Bruxelles, Belgia) (reprezentant: B. Kloostra, avocat)**Pârâtă:** Comisia Europeană (reprezentați: L. Pignataro-Nolin, E. Sanfrutos Cano și A. Buchet, agenți)**Intervenienți în susținerea pârâtei:** Parlamentul European (reprezentați: A. Tamás și I. McDowell, agenți) și Consiliul Uniunii Europene (reprezentați: B. Driessen, E. Rebasti și M. Moore, agenți)**Obiectul**

Pe de o parte, cerere întemeiată pe articolul 263 TFUE având ca obiect, cu titlu principal, anularea deciziei din 1 iunie 2015 a Comisiei și, cu titlu subsidiar, anularea unei decizii implicite de respingere și, pe de altă parte, cerere întemeiată pe articolul 268 TFUE având ca obiect repararea prejudiciului pretins suferit de reclamant ca urmare a acestui act.

Dispozitivul

- 1) Nu mai este necesară pronunțarea cu privire la cererea de anulare.
- 2) Respinge în rest acțiunea ca fiind vădit inadmisibilă.
- 3) Obligă Comisia Europeană la suportarea propriilor cheltuieli de judecată, precum și a celor efectuate de European Environmental Bureau (EEB).
- 4) Parlamentul European și Consiliul Uniunii Europene suportă propriile cheltuieli de judecată.

⁽¹⁾ JO C 328, 5.10.2015.

Ordonanța Tribunalului din 5 iulie 2017 – EEB/Comisia**(Cauza T-38/16) ⁽¹⁾****[„Acces la documente — Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 — Documente privind retragerea propunerii de Directivă COM(2014) 397 final a Parlamentului și a Consiliului — Refuz parțial de acces — Nepronunțare asupra fondului”]**

(2017/C 283/76)

Limba de procedură: engleza

Părțile**Reclamant:** European Environmental Bureau (EEB) (Bruxelles, Belgia) (reprezentant: B. Kloostra, avocat)**Pârâtă:** Comisia Europeană (reprezentați: A. Buchet, F. Clotuche-Duvieusart și E. Sanfrutos Cano, agenți)**Obiectul**

Cerere întemeiată pe articolul 263 TFUE și având ca obiect anularea Deciziei Ares(2015) 5212500 a Comisiei din 19 noiembrie 2015.

Dispozitivul

- 1) Constată că nu mai este necesar să se pronunțe asupra fondului prezentei acțiuni.
- 2) Obligă Comisia Europeană să suporte propriile cheltuieli de judecată precum și pe cele efectuate de European Environmental Bureau (EEB).

⁽¹⁾ JO C 118, 4.4.2016.

Ordonanța Tribunalului din 3 iulie 2017 – De Nicola/BEI

(Cauza T-666/16 P) ⁽¹⁾

(„Recurs — Personalul BEI — Notare — Raport asupra evoluției carierei — Raport de evaluare 2013 — Cerere de anulare a deciziei Comitetului de recurs și a deciziei de a nu îl promova pe recurent — Hărțuire morală — Cerere de daune interese”)

(2017/C 283/77)

Limba de procedură: italiana

Părțile

Recurent: Carlo De Nicola (Strassen, Luxemburg) (reprezentant: G. Ferabecoli, avocat)

Cealaltă parte din procedură: Banca Europeană de Investiții (BEI) (reprezentanți: T. Gilliams și G. Faedo, agenți, asistați de A. Dal Ferro, avocat)

Obiectul

Recurs formulat împotriva Hotărârii Tribunalului Funcției Publice a Uniunii Europene (Camera a doua) din 21 iulie 2016, De Nicola/BEI (F-100/15, EU:F:2016:167), având ca obiect anularea acestei hotărâri

Dispozitivul

- 1) Respinge recursul.
- 2) Domnul Carlo De Nicola suportă propriile cheltuieli de judecată, precum și pe cele efectuate de Banca Europeană de Investiții (BEI) în cadrul prezentei proceduri.

⁽¹⁾ JO C 410, 7.11.2016.

Ordonanța Tribunalului din 3 iulie 2017 – De Nicola/BEI

(Cauza T-669/16 P) ⁽¹⁾

(„Recurs — Personal BEI — Asigurări medicale — Refuzul rambursării cheltuielilor medicale — Terapie cu laser — Acțiune în anulare și în despăgubire”)

(2017/C 283/78)

Limba de procedură: italiana

Părțile

Recurent: Carlo De Nicola (Strassen, Luxemburg) (reprezentant: G. Ferabecoli, avocat)

Cealaltă parte din procedură: Banca Europeană de Investiții (BEI) (reprezentanți: T. Gilliams și G. Faedo, agenți, asistați de A. Dal Ferro, avocat)

Obiectul

Recurs formulat împotriva Hotărârii Tribunalului Funcției Publice a Uniunii Europene (Camera a doua) din 21 iulie 2016, De Nicola/BEI (F-82/15, EU:F:2016:166) și având ca obiect anularea în parte a acestei hotărâri.

Dispozitivul

- 1) Respinge recursul.
- 2) Domnul Carlo De Nicola va suporta propriile cheltuieli de judecată precum și pe cele efectuate de Banca Europeană de Investiții (BEI) în cadrul prezentei proceduri.

⁽¹⁾ JO C 410, 7.11.2016.

Ordonanța Tribunalului din 10 iulie 2017 – No Limits/EUIPO – Morellato (NO LIMITS)

(Cauza T-43/17) ⁽¹⁾

(„Marcă a Uniunii Europene — Procedură de declarare a nulității — Marca Uniunii Europene verbală NO LIMITS — Revocare a deciziei atacate — Dispariția obiectului litigiului — Nepronunțare asupra fondului”)

(2017/C 283/79)

Limba de procedură: italiana

Părțile

Reclamantă: No Limits International Investments SA (Bissone, Elveția) (reprezentant: F. Canu, avocat)

Pârât: Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (reprezentați: S. Scardocchia și A. Folliard-Monguiral, agenți)

Cealaltă parte din procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs a EUIPO, intervenientă în fața Tribunalului: Morellato SpA (Fratte di Santa Giustina in Colle, Italia)

Obiectul

Acțiune formulată împotriva Deciziei Camerei a cincea de recurs a EUIPO din 21 noiembrie 2016 (cauza R 2007/2015-5) privind o procedură de declarare a nulității între Morellato și No Limits Investments.

Dispozitivul

- 1) Constată că nu este necesar să se pronunțe asupra fondului cauzei.
- 2) Oficiul Uniunii Europene pentru proprietate intelectuală (EUIPO) suportă propriile cheltuieli de judecată, precum și pe cele efectuate de către No Limits International Investments SA.

⁽¹⁾ JO C 95, 27.3.2017.

Ordonanța președintelui Tribunalului din 4 iulie 2017 – Institute for Direct Democracy in Europe/ Parlamentul

(Cauza T-118/17 R)

(„Măsuri provizorii — Drept instituțional — Parlamentul European — Decizie prin care se acordă o subvenție unei fundații politice — Suspendarea prefinanțării — Obligația de a furniza o garanție bancară — Cerere de măsuri provizorii — Lipsa urgenței”)

(2017/C 283/80)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamant: Institute for Direct Democracy in Europe ASBL (IDDE) (Bruxelles, Belgia) (reprezentați: E. Plasschaert și É. Montens, avocați)

Pârât: Parlamentul European (reprezentanți: C. Burgos și S. Alves, agenți)

Obiectul

Cerere întemeiată pe articolele 278 și 279 TFUE prin care se urmărește dispunerea unor măsuri provizorii vizând, în primul rând, obținerea suspendării executării Deciziei FINS-2017-28 a Parlamentului din 15 decembrie 2016 privind finanțarea alocată reclamantei în măsura în care aceasta suspendă plata prefinanțării, în al doilea rând, obținerea scutirii de obligația de constituire a unei garanții bancare ca o condiție a prefinanțării și, în al treilea rând, obligarea Parlamentului să plătească reclamantei cuantumul prefinanțării

Dispozitivul

- 1) Respinge cererea de măsuri provizorii.
- 2) Cererea privind cheltuielile de judecată se soluționează odată cu fondul.

Ordonanța președintelui Tribunalului din 13 iulie 2017 – BASF Grenzach/ECHA

(Cauza T-125/17 R)

(„Măsuri provizorii — REACH — Substanța triclosan — Procedură de evaluare — Decizie a Camerei de recurs a ECHA — Obligația de a furniza anumite informații care necesită testare pe animale — Cerere de măsuri provizorii — Lipsa urgenței”)

(2017/C 283/81)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: BASF Grenzach GmbH (Grenzach-Wyhlen, Germania) (reprezentanți: K. Nordlander și M. Abenhaim, avocați)

Pârâtă: Agenția Europeană pentru Produse Chimice (ECHA) (reprezentanți: W. Broere, T. Röcke și M. Heikkilä, agenți)

Obiectul

Cerere întemeiată pe articolele 278 și 279 TFUE având ca obiect dispunerea unor măsuri provizorii privind, pe de o parte, suspendarea executării Deciziei A-018-2014 a Camerei de recurs a ECHA din 19 decembrie 2016 privind evaluarea substanței triclosan și, pe de altă parte, dispunerea prelungirii termenului acordat pentru comunicarea rezultatelor testelor pe durata suspendării

Dispozitivul

- 1) Respinge cererea de măsuri provizorii.
- 2) Cererea privind cheltuielile de judecată se soluționează odată cu fondul.

Acțiune introdusă la 22 mai 2017 – Niemelä și alții/BCE

(Cauza T-321/17)

(2017/C 283/82)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamant: Heikki Niemelä (Ohain, Belgia), Mika Lehto (Espoo, Finlanda), Nemea plc (St. Julians, Malta), Nevestor SA (Ohain) și Nemea Bank plc (St. Julians) (reprezentanți: A. Meriläinen, lawyer)

Pârâtă: Banca Centrală Europeană

Concluziile

Reclamanții solicită Tribunalului:

- anularea Deciziei Băncii Centrale Europene din 23 martie 2017 ECB/SSM/2017– 213800JENPXTUY75VS0/1 WHD-2017-0003 de retragere a autorizației de instituție de credit a Nemea Bank plc (denumită în continuare „entitatea supravegheată”);
- cu titlu subsidiar, modificarea deciziei BCE în sensul suspendării aplicării acesteia, având în vedere prejudiciul ireparabil pe care aplicarea imediată și continuă a acestei decizii este posibil să îl cauzeze părților interesate ale entității supravegheate, și anume în principal deponenții, angajații și acționarii băncii, permițând sau impunând acționarilor direcți sau indirecti ai entității supravegheate să cedeze participațiile lor la capitalul băncii într-un termen rezonabil;
- obligarea pârâtei să despăgubească reclamanții cu suma de 10 milioane de euro majorată cu dobânzile legale începând cu 23 martie 2017 pentru prejudiciul suferit ca urmare a deciziei;
- obligarea pârâtei la plata tuturor cheltuielilor de judecată și a cheltuielilor efectuate în prezenta cauză.

Motivele și principalele argumente

În susținerea acțiunii, reclamanții invocă cinci motive.

1. Primul motiv, întemeiat pe susținerea că situația de fapt a cauzei nu este corect reprodusă în motivare și/sau că motivarea este insuficientă
 - Reclamanții susțin că BCE nu era în măsură să adopte o decizie motivată în mod corespunzător având în vedere procedurile naționale de recurs pendinte.
2. Al doilea motiv, întemeiat pe o eroare vădită de apreciere săvârșită de BCE
 - Reclamanții susțin că BCE a săvârșit o eroare în măsura în care s-a bazat pe directivele Malta Financial Services Authority (Autoritatea pentru Servicii Financiare din Malta) considerându-le finale și definitive, în pofida faptului că acestea din urmă sunt supuse confirmării, anulării sau modificării de către Financial Services Tribunal (Tribunalul pentru servicii financiare, Malta). În orice caz, BCE în mod vădit eronat a constatat că retragerea licenței entității supravegheate era preferabilă vânzării forțate a băncii și că probabilitatea ca opțiunea vânzării să se concretizeze era redusă.
3. Al treilea motiv, întemeiat pe susținerea că decizia atacată este viciată de o eroare de drept
 - Reclamanții susțin că BCE nu era competentă să adopte decizia atacată întrucât competența de a retrage licența de instituție de credit acordată entității supravegheate aparține Malta Financial Services Authority (Autoritatea pentru Servicii Financiare din Malta), iar nu BCE. Decizia BCE a fost adoptată *ultra vires* și încalcă dreptul la o cale de atac al reclamanților în temeiul dreptului național, precum și dreptul lor la o cale de atac efectivă și la un proces echitabil în temeiul dreptului Uniunii.
4. Al patrulea motiv, întemeiat pe susținerea că BCE a săvârșit un abuz de putere
 - Reclamanții susțin că BCE, chiar dacă ar avea competența în litigiu, a săvârșit un abuz de putere de natură a priva entitatea supravegheată și pe ceilalți reclamanți de dreptul la o cale de atac în temeiul dreptului național.
5. Al cincilea motiv, întemeiat pe susținerea că decizia BCE nu este conformă cu dreptul Uniunii întrucât nu respectă principiul proporționalității
 - Reclamanții susțin că, în speță, principiul proporționalității ar fi trebuit să se aplice astfel încât să împiedice retragerea licenței entității supravegheate. În aceste împrejurări, vânzarea băncii ar fi fost mai puțin prejudiciabilă pentru entitatea supravegheată și nu ar fi adus prejudicii deponenților, angajaților și acționarilor entității supravegheate.

A acțiune introdusă la 30 martie 2017 – Grendene/EUIPO – Hipanema (HIPANEMA)**(Cauza T-435/17)**

(2017/C 283/83)

*Limba în care a fost formulată acțiunea: spaniola***Părțile***Reclamantă:* Grendene, SA (Sobral, Brazilia) (reprezentant: J. L. de Castro Hermida, avocat)*Pârât:* Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (EUIPO)*Cealaltă parte din procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs:* Hipanema (Paris, Franța)**Datele privind procedura în fața EUIPO***Titularul mărcii în litigiu:* cealaltă parte din procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs*Marca în litigiu:* înregistrarea internațională care desemnează Uniunea Europeană a mărcii figurative care cuprinde elementul verbal „HIPANEMA” – înregistrarea internațională care desemnează Uniunea Europeană nr. 1 154 586*Procedura care s-a aflat pe rolul EUIPO:* procedură de opoziție*Decizia atacată:* Decizia Camerei a doua de recurs a EUIPO din 20 ianuarie 2017 în cauza R 629/2016-2**Concluziile***Reclamanta solicită Tribunalului:*

- anularea deciziei atacate și înlocuirea acesteia cu o decizie de declarare a afinității între produsele revendicate pentru marca în litigiu și cele protejate de mărcile anterioare aparținând persoanei care a formulat opoziția, în măsura în care acest lucru este necesar pentru evaluarea existenței unei similitudini între aceste produse în sensul articolului 8 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind marca Uniunii Europene;
- odată recunoscută această similitudine între produse, compararea semnelor în conflict sub aspect verbal, operațiune care nu s-a efectuat nici în cadrul procedurii de opoziție, nici în cadrul căii de atac administrative, constatarea identității sub aspect fonetic și semantic și a similitudinii sub aspect grafic a semnelor în conflict, constatarea imposibilității unei coexistențe pașnice între mărcile în conflict și, în sfârșit, respingerea cererii de protecție în Uniunea Europeană a mărcii internaționale nr. 1 154 586 „HIPANEMA” pentru clasa 14. Sau, în cazul în care Tribunalul nu se consideră competent în acest sens, trimiterea cauzei spre judecare la Camera de recurs a Oficiului Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală, cu obligarea acesteia să admită similitudinea produselor vizate de mărcile în conflict.

Motivul invocat

- Încălcarea articolului 8 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul nr. 207/2009.

A acțiune introdusă la 12 iulie 2017 – CompuGroup Medical/EUIPO – Medion (life coins)**(Cauza T-444/17)**

(2017/C 283/84)

*Limba în care a fost formulată acțiunea: germana***Părțile***Reclamantă:* CompuGroup Medical AG (Koblenz, Germania) (reprezentant: B. Dix, avocat)*Pârât:* Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (EUIPO)*Cealaltă parte din procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs:* Medion AG (Essen, Germania)

Datele privind procedura în fața EUIPO

Solicitantul: reclamanta

Marca în litigiu: marca Uniunii Europene verbală „life coins” – cererea de înregistrare nr. 12 541 538

Procedura care s-a aflat pe rolul EUIPO: procedură de opoziție

Decizia atacată: Decizia Camerei întâi de recurs a EUIPO din 25 aprilie 2017 în cauza R 1569/2016-1

Concluziile

Reclamanta solicită Tribunalului:

— anularea deciziei atacate.

Motivul invocat

— încălcarea articolului 8 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul nr. 207/2009.

Ordonanța Tribunalului din 10 iulie 2017 – Meta Group/Comisia

(Cauza T-471/12) ⁽¹⁾

(2017/C 283/85)

Limba de procedură: italiana

Președintele Camerei a șasea a dispus radierea cauzei.

⁽¹⁾ JO C 9, 12.1.2013.

Ordonanța Tribunalului din 10 iulie 2017 – Meta Group/Comisia

(Cauzele conexate T-34/13 și T-35/13) ⁽¹⁾

(2017/C 283/86)

Limba de procedură: italiana

Președintele Camerei a șasea a dispus radierea cauzei.

⁽¹⁾ JO C 79, 16.3.2013.

Ordonanța Tribunalului din 10 iulie 2017 – Meta Group/Comisia

(Cauza T-696/13) ⁽¹⁾

(2017/C 283/87)

Limba de procedură: italiana

Președintele Camerei a șasea a dispus radierea cauzei.

⁽¹⁾ JO C 52, 22.2.2014.

**Ordonanța Tribunalului din 12 iulie 2017 – The Regents of the University of California/OCSP –
Nador Cott Protection și CVVP (Tang Gold)**

(Cauza T-405/16) ⁽¹⁾

(2017/C 283/88)

Limba de procedură: spaniola

Președintele Camerei a doua a dispus radierea cauzei.

⁽¹⁾ JO C 14, 16.1.2017.

ISSN 1977-1029 (ediție electronică)
ISSN 1830-3668 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

RO